

**STRAWBLOWER / PAILLEUSES**

**PR2000 R**

**PR2000 RGT**

**SPARE PART CATALOGUE**

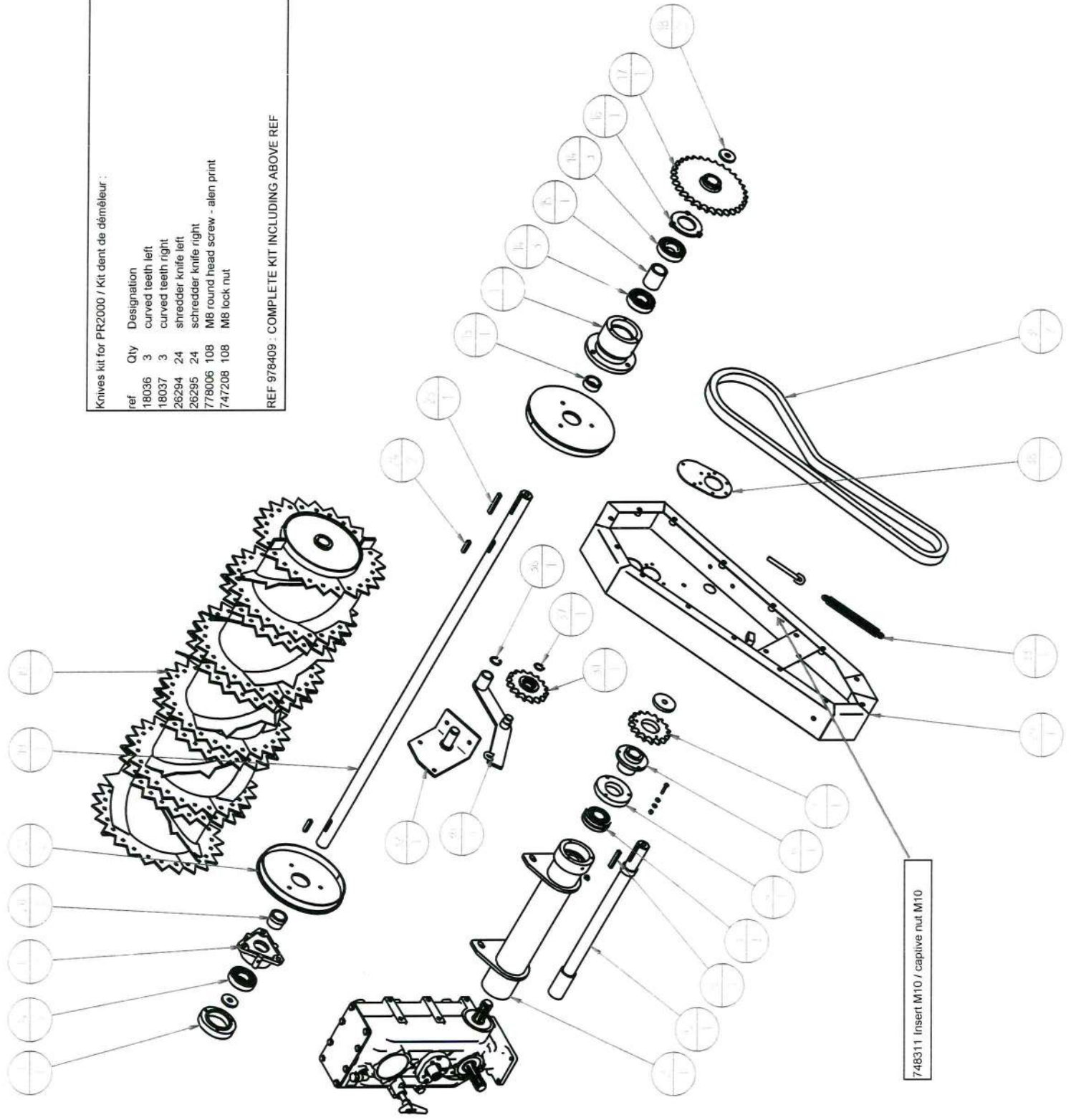
**CATALOGUE PIECES**



Knives kit for PR2000 / Kit dent de démêleur :

| ref    | Qty | Designation                       |
|--------|-----|-----------------------------------|
| 18036  | 3   | curved teeth left                 |
| 18037  | 3   | curved teeth right                |
| 26294  | 24  | shredder knife left               |
| 26295  | 24  | shredder knife right              |
| 778006 | 108 | M8 round head screw - allen print |
| 747208 | 108 | M8 lock nut                       |

REF 978409 : COMPLETE KIT INCLUDING ABOVE REF



|     |     |          |     |                                        |                                         |
|-----|-----|----------|-----|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| 38  | 1   | 23530    | B   | Etanchéité interne de carter de chaîne | Tôle ep 3 mm - S 235 - 190 x 125        |
| 37  | 1   | 851033   | A   | Circlip ext D 25                       | Acier                                   |
| 36  | 1   | 851027   | A   | Circlip ext D 30                       | Acier                                   |
| 35  | 2   | 812157   | A   | Chaîne de démêleur                     | BS - Pas 25.4 - 82 maillons             |
| 34* | 1   | 91573    | B   | Tige de rappel ressort                 |                                         |
| 33  | 1   | 862546   | A   | Ressort de feux                        | Acier                                   |
| 32  | 1   | 91572    | A   | Support tendeur de chaîne              |                                         |
| 31  | 1   | 82506    | A   | Pignon tendeur 16 dts - pas 25.4       |                                         |
| 30  | 1   | 91571    | B   | Tendeur de chaîne                      |                                         |
| 29  | 1   | 91562    | C   | Carter de chaîne                       |                                         |
| 28* | 1   | 863002   | A   | Graisser M 8 x 125                     | Acier                                   |
| 27* | 1   | 747206   | A   | Ecrou nylstop NS 6                     | Acier                                   |
| 26* | 1   | 735607   | A   | Vis H M 6 - 35 - Long cyl : 16         | Acier galva - 80 Kg/mm²                 |
| 25* | 2   | 753206   | A   | Rondelle M 6 N                         | Acier                                   |
| 24  | 2   | 861168   | A   | Clavette // 12 x 8 x 50 - 2 BR         | XC 48                                   |
| 23  | 1   | 861155   | A   | Clavette // 12 x 8 x 80 - 2BD          | XC 48                                   |
| 22  | 2   | 91240    | D   | Chicane démêleur                       |                                         |
| 21  | 1   | 44676    | A   | Couvercle palier                       | Galet ø 130 x 30 - XC 38                |
| 20  | 1   | 44677    | C   | Bague démêleur coté droit              | Tube D 54 x 40.5 - Adx - Long : 38      |
| 19  | 1   | 41236    | A   | Arbre de démêleur                      | Rond D 40 - XC 38 - Long : 1593         |
| 18  | 2   | 26330    | A   | Butée d'arbre                          | Tôle ep 6 mm - S 235 - ø 54             |
| 17  | 1   | 91559    | A   | Moyeu de tambour démêleur              | Acier                                   |
| 16  | 1   | 50117    | A   | Couvercle ouvert                       | Fonte N° 611768                         |
| 15  | 1   | 44680    | A   | Entretoise roulement                   | Tube D 54 x 40.5 - Adx - Long : 65      |
| 14  | 3   | 851005   | A   | Roulement 6308                         | D 40 x 90 x 23                          |
| 13  | 1   | 44678    | A   | Bague démêleur coté pignon             | Tube D 54 x 40.5 - Adx - Long : 19.5    |
| 12  | 1   | 50038    | A   | Palier de transmission                 | Fonte grise N° 611750                   |
| 11  | 1   | 19384    | A   | Palier de démêleur                     | EN - GJS 400 . 15 - N° 630 250          |
| 10  | 1   | 91533    | A   | Démêleur                               |                                         |
| 9   | 1   | 861169   | A   | Clavette // 12 x 8 x 70 - 2BD          | XC 48                                   |
| 8*  | 1   | 27440    | A   | Rondelle d'arrêt de pignon             | Tôle ep 10 mm - S 235 - D 75            |
| 7   | 1   | 45583    | A   | Pignon arbre sortie de boîte           | Disque 16 dents - pas 25.4 - N° 642 516 |
| 6   | 1   | 44944    | A   | Moyeu d'arbre sortie de boîte          | Rond ø 105 - A 50 - Long : 70           |
| 5   | 1   | 91558    | B   | Arbre gauche sortie de boîte           |                                         |
| 4   | 1   | 27441    | A   | Couvercle                              | Tôle ep 20 mm - S 235 - ø 120           |
| 3   | 1   | 851058   | A   | Roulement 22308 C                      |                                         |
| 2   | 1   | 91557    | A   | Palier sortie latérale                 |                                         |
| 1*  | 1   | 814133   | A   | Biotier 2 vitesses                     |                                         |
| Rep | Qté | N° pièce | Ind | Description                            | Matière                                 |

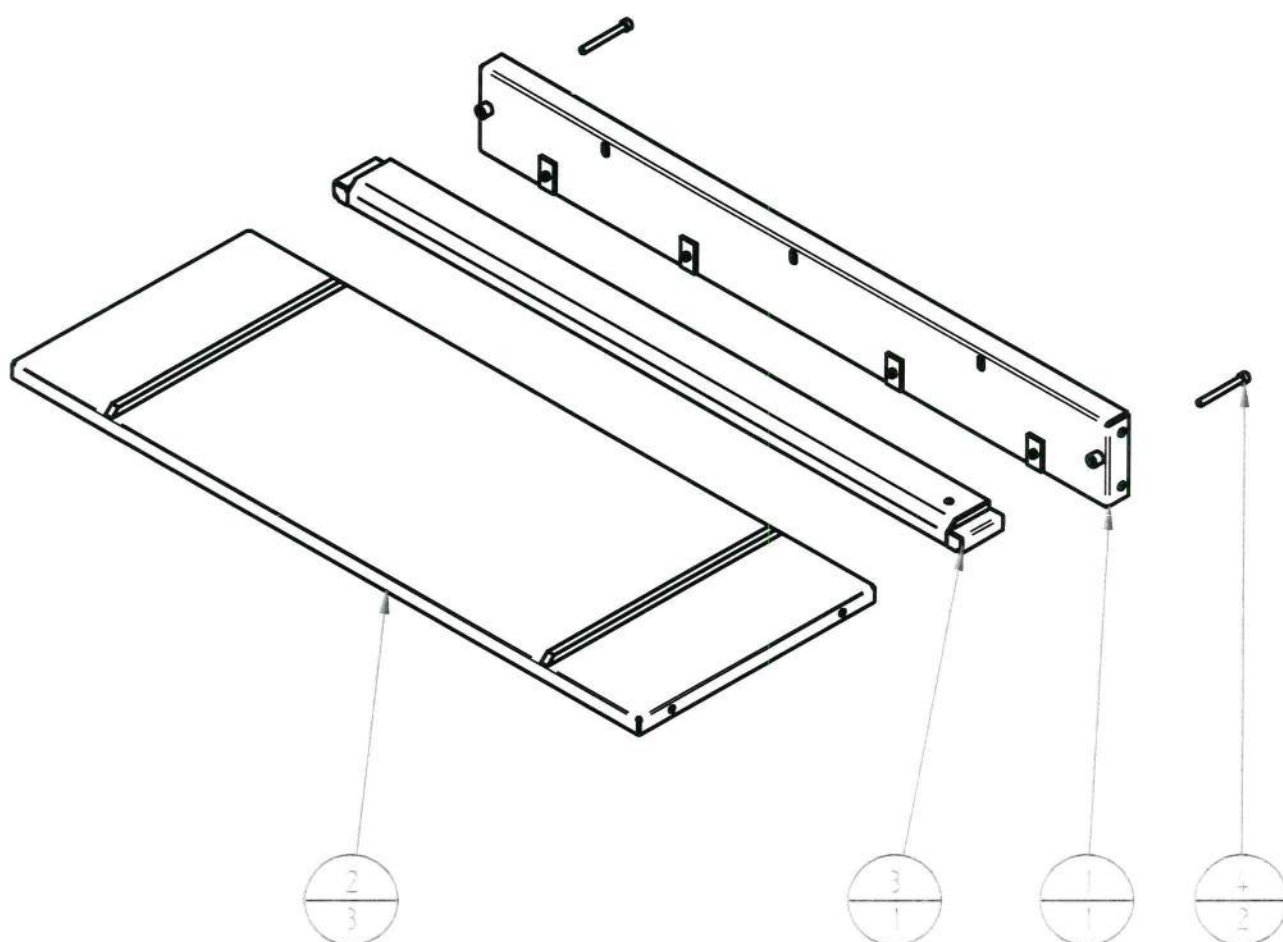


PR 2000

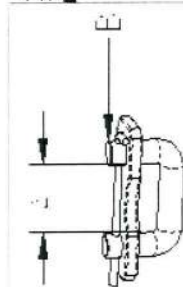
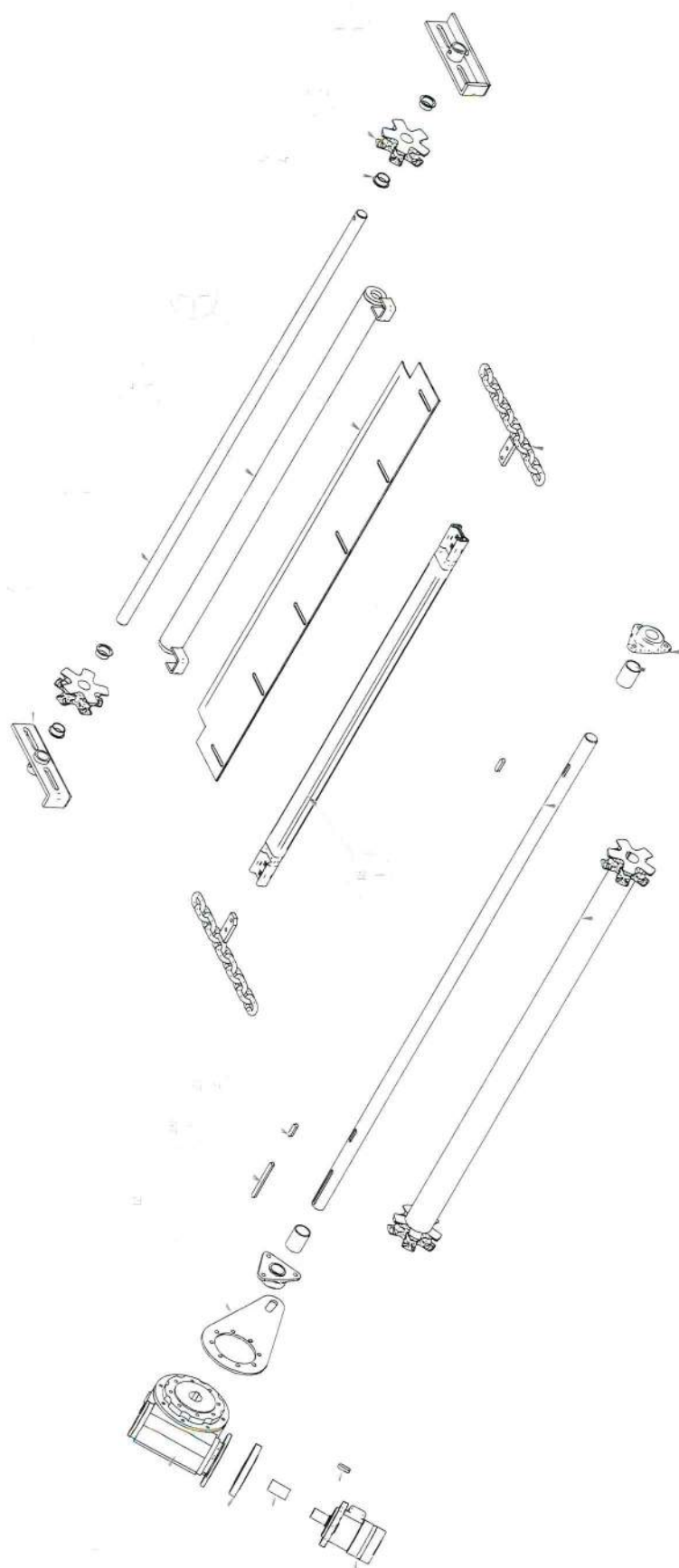
This diagram illustrates the exploded view of a mechanical assembly, likely a pump or motor component, with 13 numbered parts. The components are arranged in a linear sequence from left to right, showing their relative positions and assembly order. The parts include a long shaft (1), a small pin (2), a large housing (3), a flange (4), a bearing (5), a seal (6), a gear (7), a coupling (8), a flange (9), a bearing (10), a seal (11), a flange (12), and a small pin (13). The diagram is labeled 'PR 2000' in the top right corner.

4/26

# Double fond PR 2000



|     |     |          |     |                                   |
|-----|-----|----------|-----|-----------------------------------|
| 4   | 2   | 772263   | A   | Vis CHc M10 - 90                  |
| 3   | 1   | 91551    | C   | Traverse d'arrêt de double fond   |
| 2   | 3   | 91550    | B   | Double fond                       |
| 1   | 1   | 91544    | C   | Traverse arrière montant de porte |
| Rep | Qté | N° pièce | Ind | Description                       |



A 36 mm  
Ref : 812505

B ø 12 mm  
ATTACHE RAPIDE CHAÎNE 12X36

|     |     |          |      |                                             |                                            |
|-----|-----|----------|------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 21  | 2   | 861004   | A    | Clavette // 10 x 8 x 40 - 2 BR              | XC 48                                      |
| 20  | 1   | 861124   | A    | Clavette // 10 x 8 x 120 - 2 BR             | XC 48                                      |
| 19  | 2   | 91567    | B    | Chaine de fond mouvant                      |                                            |
| 18  | 1   | 33472    | B    | Barrette de fond mouvant                    | Tube 60 x 30 x 4 - S 355 J2H - Long : 1216 |
| 17  | 1   | 861128   | A    | Clavette sur moto-réducteur de fond mouvant |                                            |
| 16  | 1   | 820002   |      | Moteur hydraulique MF 761 50 110            | Acier                                      |
| 15  | 1   | 44540    | B    | Contre bride de réducteur                   | Rondelle N° 624119                         |
| 14  | 1   | 630141   | A    | Buselure sur réducteur de fond mouvant      |                                            |
| 13  | 1   | 814023   |      | réducteur                                   | acier                                      |
| 12  | 1   | 12569    | C    | Bras de couple                              | Tôle ep 6 mm - S 235 - 370 x 180           |
| 11  | 1   | 41253    | A    | Arbre de commande fond mouvant              | Rond D 35 - XC 38 - Long : 1650            |
| 10  | 1   | 91086    | C    | Entretoise d'arbre de commande              |                                            |
| 9   | 2   | 44464    | A    | Bague d'arrêt d'arbre moteur                | Tube D 42.4 x 3.2 - Adx - long : 56        |
| 8   | 2   | 50099    | D    | Palier d'arbre de commande fond mouvant     | Fonte N° 611 820                           |
| 7   | 1   | 12558    | A    | Glissière de carter arbre arrière           | Tôle ep 3 mm - E 24                        |
| 6   | 2   | 52028    | A    | Noix chaine D 12 x 36                       | Noix N° 613805-A                           |
| 5   | 4   | 852058   | A    | Bague auto-lubrifiantre                     | Ref : FMB 3016 DU                          |
| 4   | 1   | 89465    | B    | Entretoise d'arbre tendeur                  |                                            |
| 3   | 1   | 41161    | B    | Arbre tendeur                               | Rond D 30 - XC 38 - Long : 1440            |
| 2   | 1   | 89479    | B    | Palier droit d'arbre tendeur                |                                            |
| 1   | 1   | 89480    | B    | Palier gauche d'arbre tendeur               |                                            |
| Rep | Qté | N° pièce | Ind. | Titre                                       | Matière                                    |



## ADDITIONAL INFORMATIONS

### INFORMATION COMPLEMENTAIRES

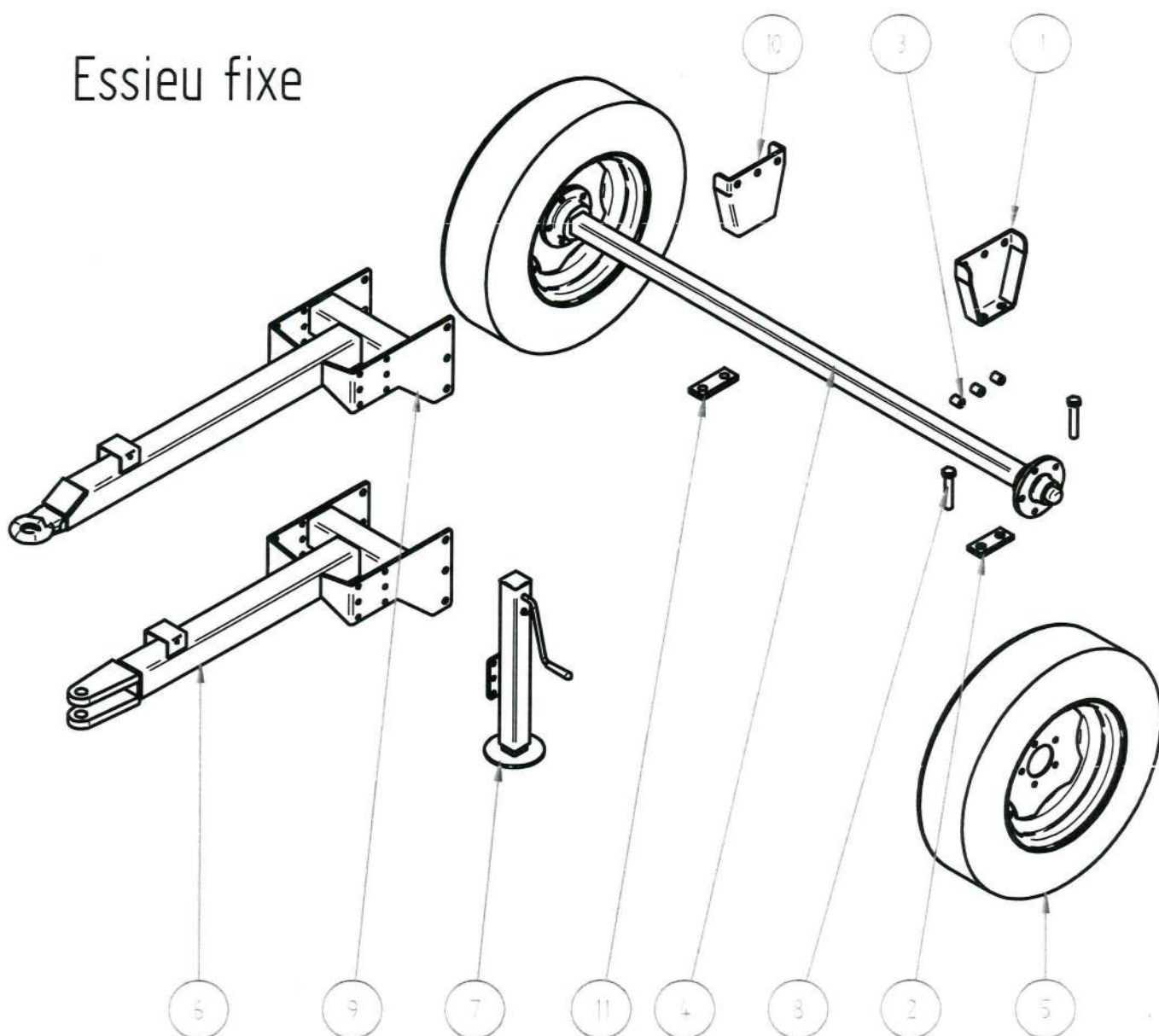
| REFERENCE | QTY | DESIGNATION                                  | DESIGNATION                                         |
|-----------|-----|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 91567     | 2   | MOVING FLOOR CHAIN                           | CHAINE FOND MOUVANT                                 |
| 33472     | 11  | MOVING FLOOR BAR                             | BARETTE FOND MOUVANT                                |
| 78937     | 11  | MOVING FLOOR BAR KIT :<br>Bar + bolt + screw | Kit barette fond mouvant :<br>Barette + vis + ecrou |
| 811 087   | 1   | PTO SHAFT (lifted equipment)                 | Transmission (portée)                               |
| 811 126   | 1   | PTO SHAFT (wheel + drawbar)                  | Transmission (trainée)                              |
| 811 066   | 1   | PTO SHAFT wide angle (wheel + drawbar)       | Transmission homocinétique                          |
|           |     |                                              |                                                     |
|           |     |                                              |                                                     |
|           |     |                                              |                                                     |
|           |     |                                              |                                                     |

PTO safety cone / Cone protection transmission  
Ref 811121



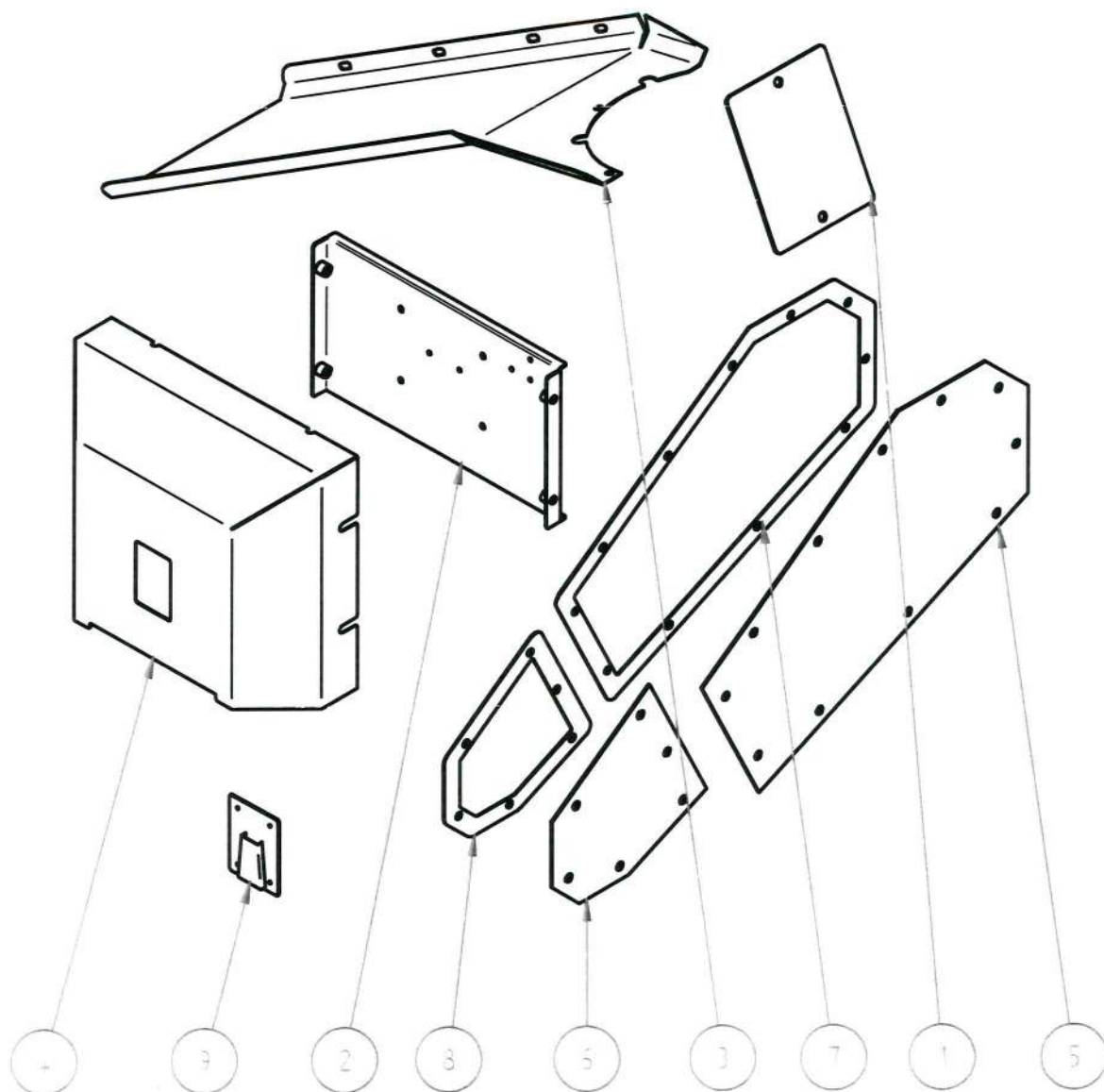


# Essieu fixe



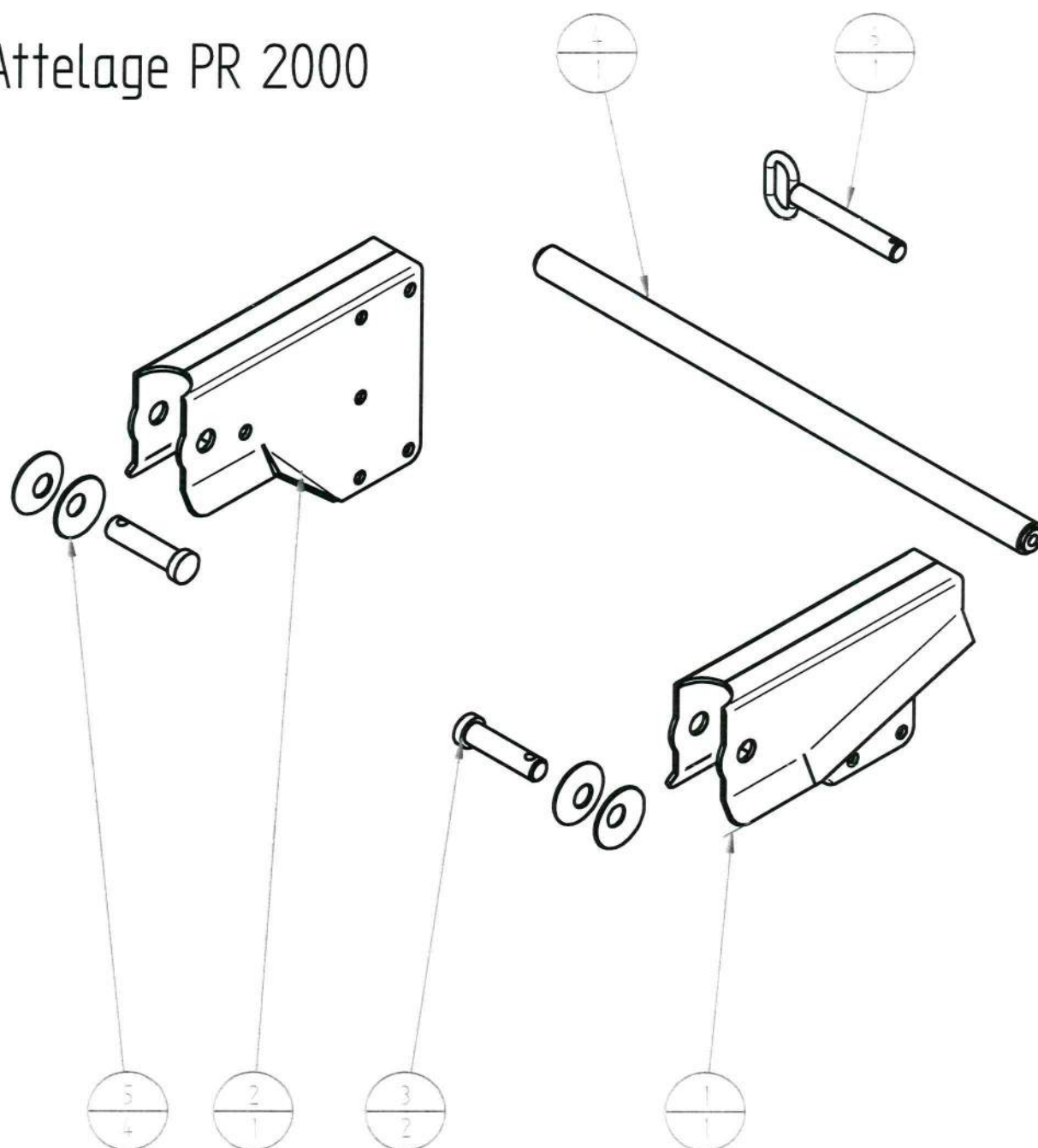
|     |     |          |     |                            |                |
|-----|-----|----------|-----|----------------------------|----------------|
| 11  | 1   | 26540    | A   | Bride d'essieu carré 60    |                |
| 10  | 1   | 27471    | A   | Palier d'essieu carré 60   |                |
| 9   | 1   | 91525    | A   | Flèche anneau fixe         |                |
| 8   | 2   | 773268   | A   | Vis H M 20 - 110           |                |
| 7   | 1   | 91494    | A   | Béquille                   |                |
| 6   | 1   | 91513    | B   | Flèche fixe                |                |
| 5   | 2   | 842003   | A   | Roue 205 x 16              | or 205 x 75/15 |
| 4   | 1   | 841157   | A   | Essieu 505 F - voie 1800   |                |
| 3   | 3   | 35659    | A   | Entretoise palier d'essieu |                |
| 2   | 1   | 36469    | A   | Bride d'essieu carré 50    |                |
| 1   | 1   | 27461    | A   | Palier d'essieu carré 50   |                |
| Rep | Qté | N° pièce | Ind | Description                |                |

# Carter PR 2000



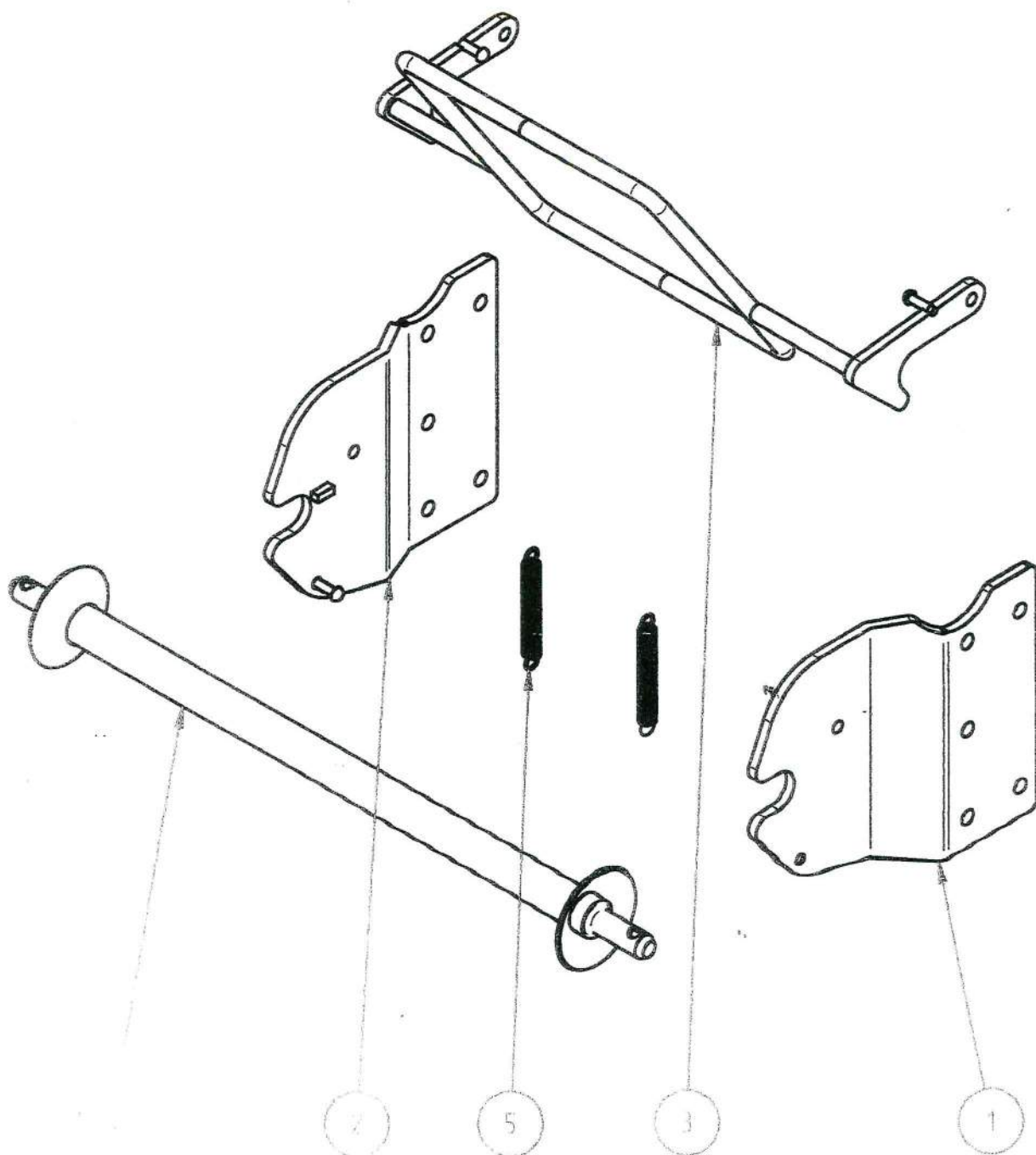
|     |     |          |     |                                           |
|-----|-----|----------|-----|-------------------------------------------|
| 9   | 1   | 91043    | A   | Support boîtier électrique                |
| 8   | 1   | 872381   | A   | Joint de carter de chaine inférieur       |
| 7   | 1   | 872382   | A   | Joint de carter de chaine supérieur       |
| 6   | 1   | 23535    | D   | Carter de chaine inférieur                |
| 5   | 1   | 23531    | C   | Carter de chaine supérieur                |
| 4   | 1   | 23532    | B   | Carter flexibles                          |
| 3   | 1   | 91575    | A   | Déflecteur                                |
| 2   | 1   | 91566    | A   | Support éléments hydrauliques             |
| 1   | 1   | 91561    | A   | Bouchon de vidange d'enveloppe de turbine |
| Rep | Qté | N° pièce | Ind | Description                               |

# Attelage PR 2000



|     |     |          |     |                                |
|-----|-----|----------|-----|--------------------------------|
| 6   | 1   | 89275    | A   | Axe d'articulation de 3° point |
| 5   | 4   | 18040    | A   | Rondelle de centrage           |
| 4   | 1   | 91574    | B   | Entretoise machoire d'attelage |
| 3   | 2   | 40760    | A   | Axe d'attelage                 |
| 2   | 1   | 91569    | A   | Machoire d'attelage droite     |
| 1   | 1   | 91568    | A   | Machoire d'attelage gauche     |
| Rep | Qté | N° pièce | Ind | Description                    |

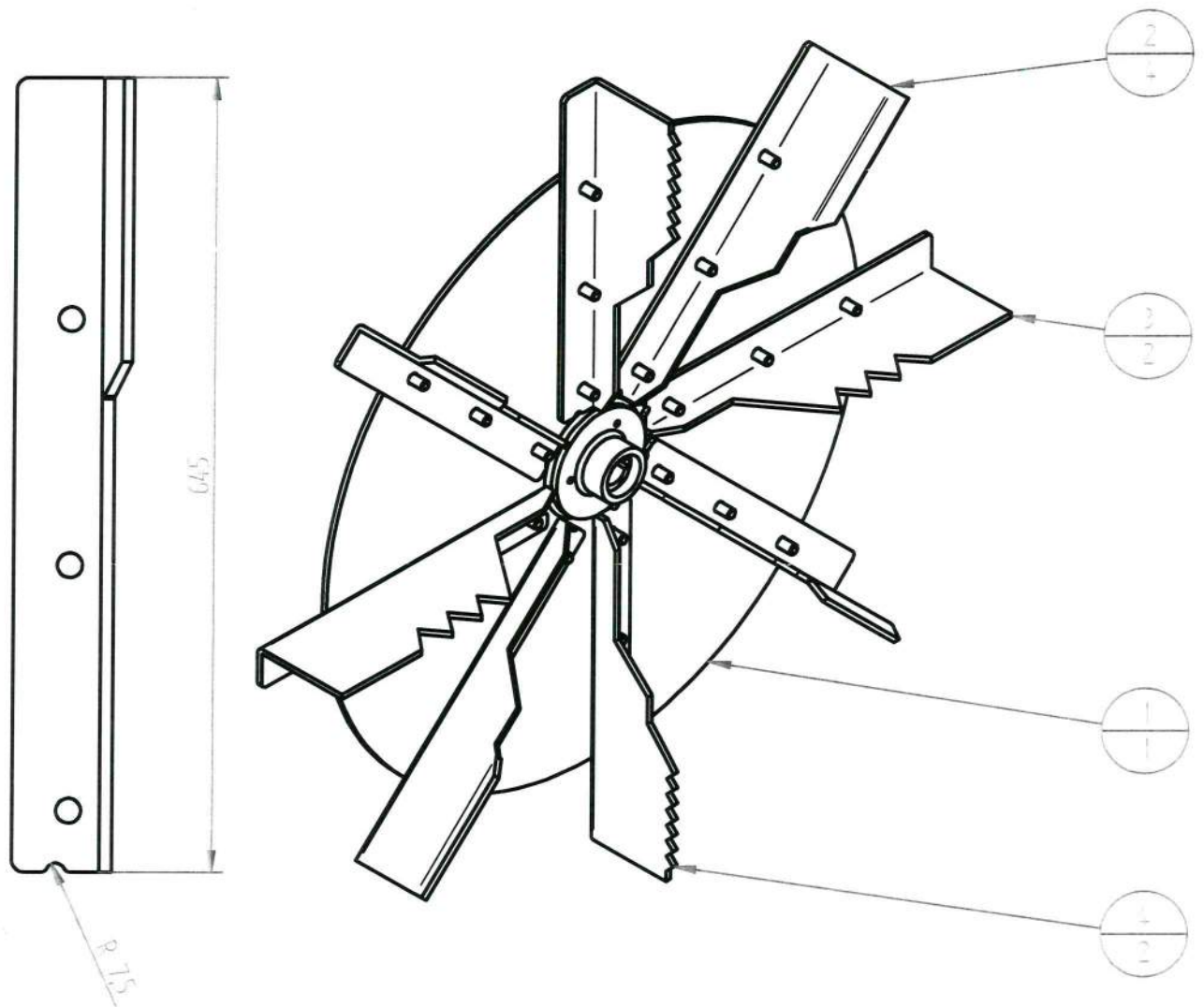
# Attelage automatique PR 2000



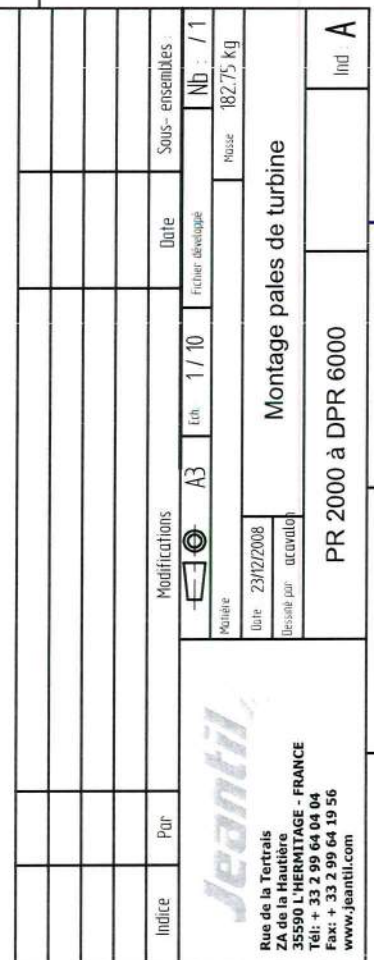
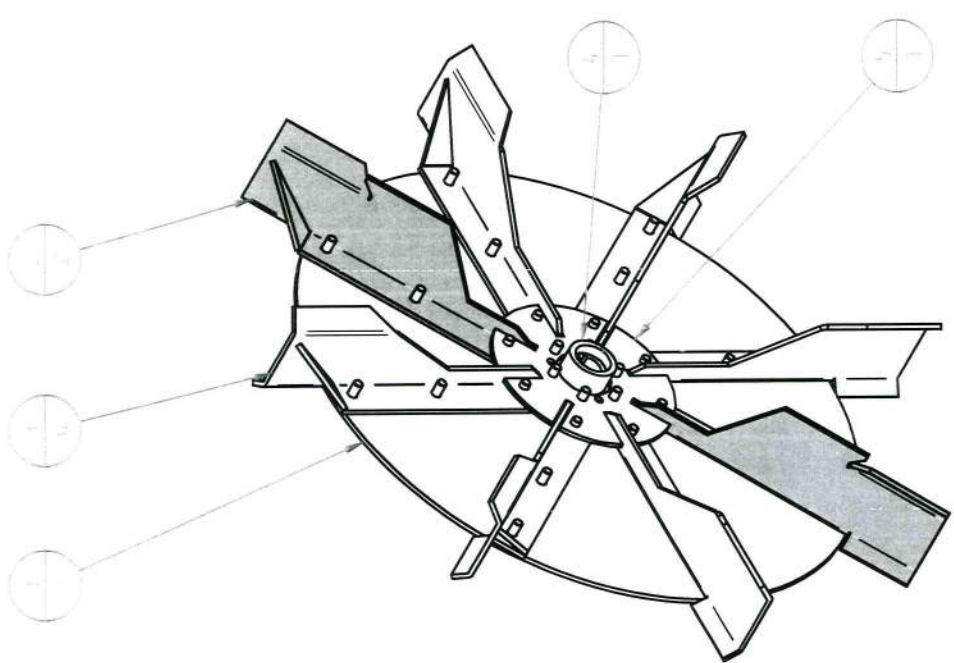
|     |     |          |     |                                     |
|-----|-----|----------|-----|-------------------------------------|
| 5   | 2   | 862042   | A   | Ressort de rappel tendeur de chaine |
| 4   | 1   | 89461    | A   | Barre d'attelage                    |
| 3   | 1   | 89271    | A   | Bras de verrouillage                |
| 2   | 1   | 91577    | A   | Machoire droite d'attelage          |
| 1   | 1   | 91576    | A   | Machoire gauche d'attelage          |
| Rep | Qté | N° pièce | Ind | Description                         |



# Turbine et pales PR 2000

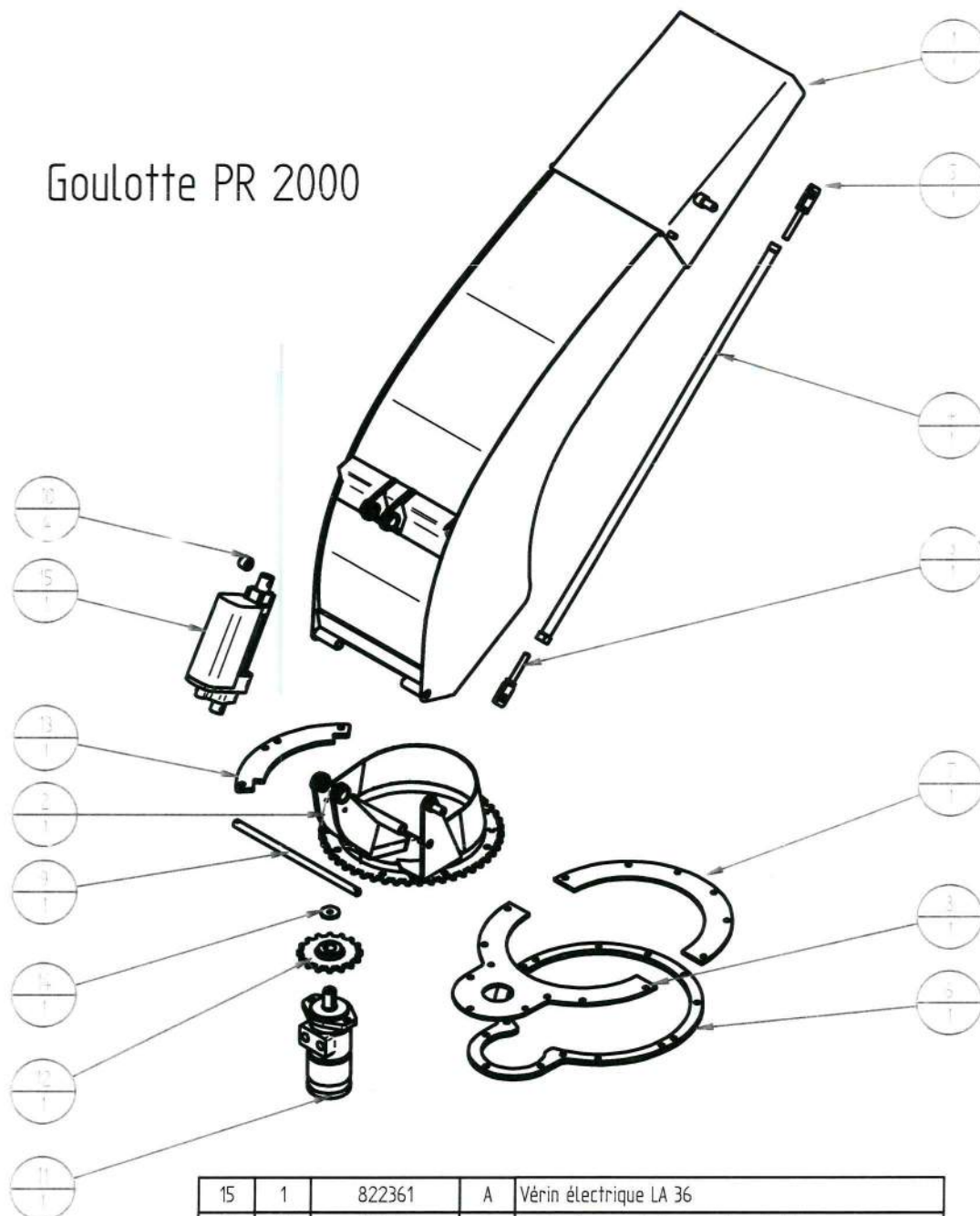


| 4   | 2   | 27455    | A   | Pale de turbine |
|-----|-----|----------|-----|-----------------|
| 3   | 2   | 27454    | A   | Pale de turbine |
| 2   | 4   | 27453    | A   | Pale de turbine |
| 1   | 1   | 89529    | D   | Turbine         |
| Rep | Qté | N° pièce | Ind | Description     |



|     |     |          |      |                          |                         |
|-----|-----|----------|------|--------------------------|-------------------------|
| 5   | 1   | 28676    | A    | Toile de renfort turbine | Toile ep 8 mm - Ø 390mm |
| 4   | 1   | 91687    | A    | Moyeu de turbine         | acier                   |
| 3   | 6   | 91682    | A    | Pale standard            |                         |
| 2   | 2   | 91683    | A    | Pale de nettoyage        |                         |
| 1   | 1   | 91688    | B    | Turbine                  |                         |
| Rep | Qté | N° pièce | Ind. | Titre                    | Matière                 |

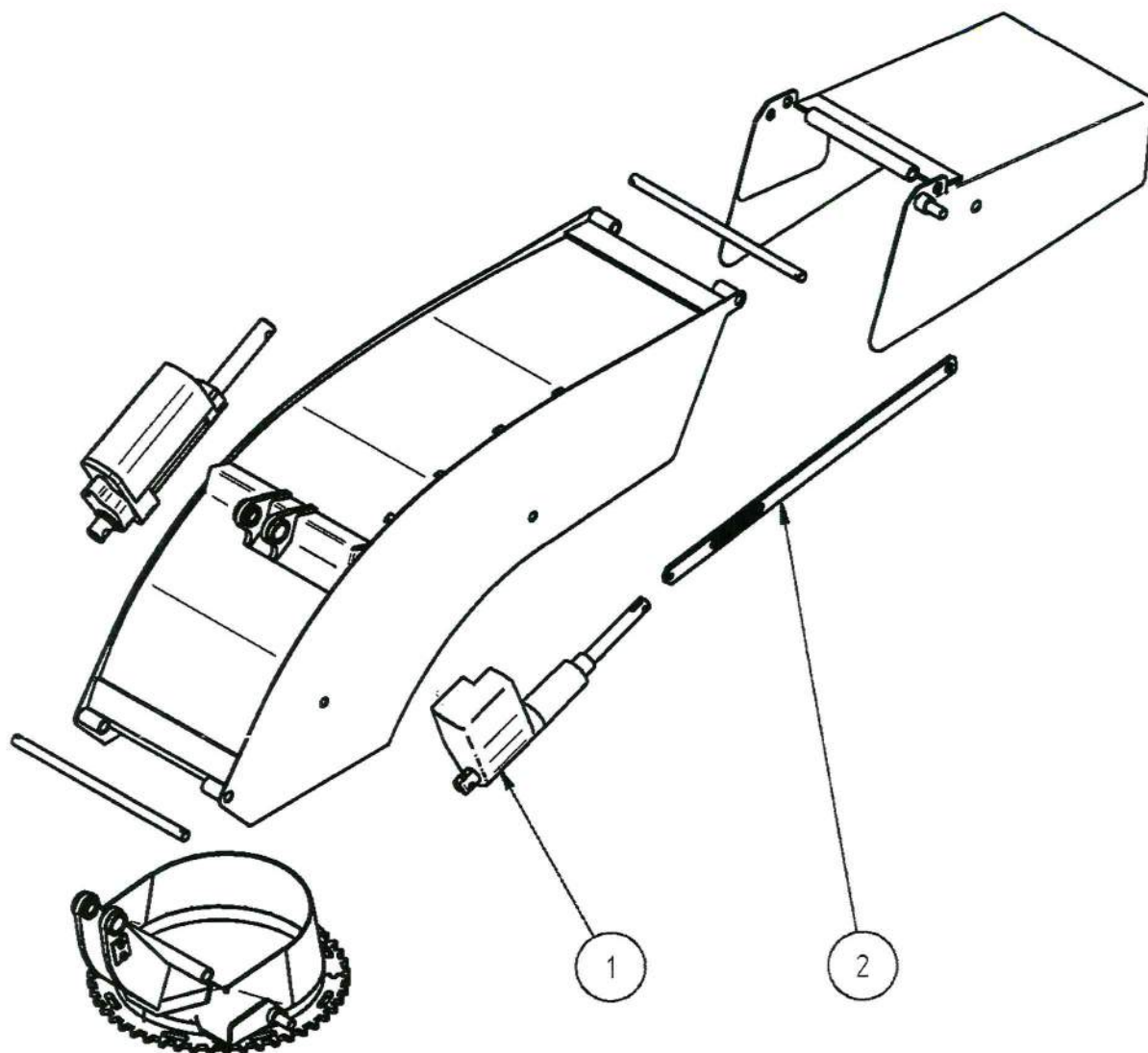
## Goulotte PR 2000



|     |     |          |     |                                       |
|-----|-----|----------|-----|---------------------------------------|
| 15  | 1   | 822361   | A   | Vérin électrique LA 36                |
| 14  | 1   | 26172    | A   | Arrêt pignon entraînement goulotte    |
| 13  | 1   | 18033    | A   | Butée fixe goulotte tournante         |
| 12  | 1   | 91520    | B   | Moyeu entraînement goulotte           |
| 11  | 1   | 820124   | A   | Moteur hydraulique 761 390 110        |
| 10  | 4   | 862550   | A   | Douille PHOENIX - MEGI HL type 735035 |
| 9   | 1   | 40758    | A   | Axe d'articulation de goulotte        |
| 8   | 1   | 27437    | A   | Bride de fixation goulotte            |
| 7   | 1   | 18020    | A   | Bride de fixation goulotte            |
| 6   | 1   | 27438    | B   | Entretoise goulotte tournante         |
| 5   | 1   | 91556    | B   | Embout gauche de bielle               |
| 4   | 1   | 91554    | C   | Bielle de goulotte tournante          |
| 3   | 1   | 91555    | A   | Embout droit de bielle                |
| 2   | 1   | 91553    | C   | Embase goulotte tournante             |
| 1   | 1   | 91552    | D   | Goulotte                              |
| Rep | Qté | N° pièce | Ind | Description                           |

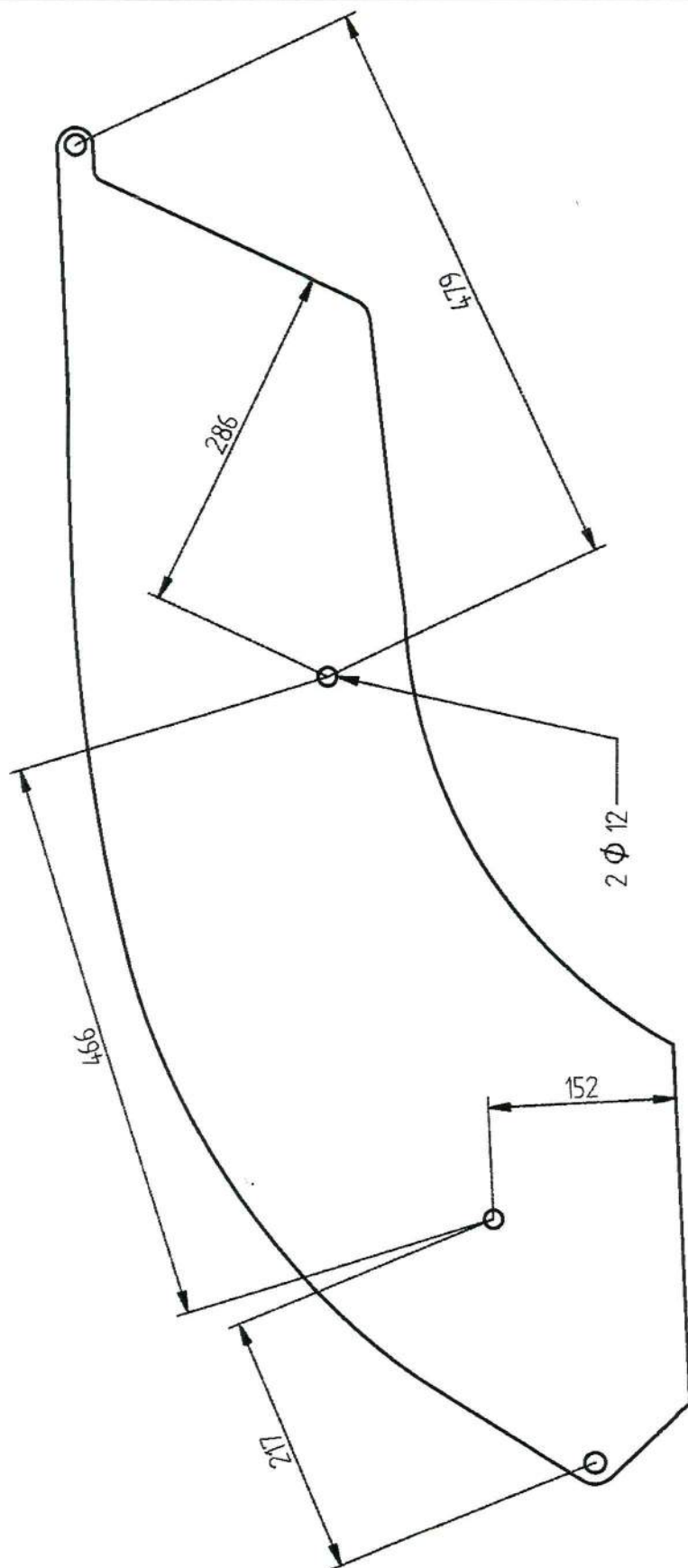
PA012 0212 ELECTRIC CONTROL FOR SWIVELLING SPOUT END

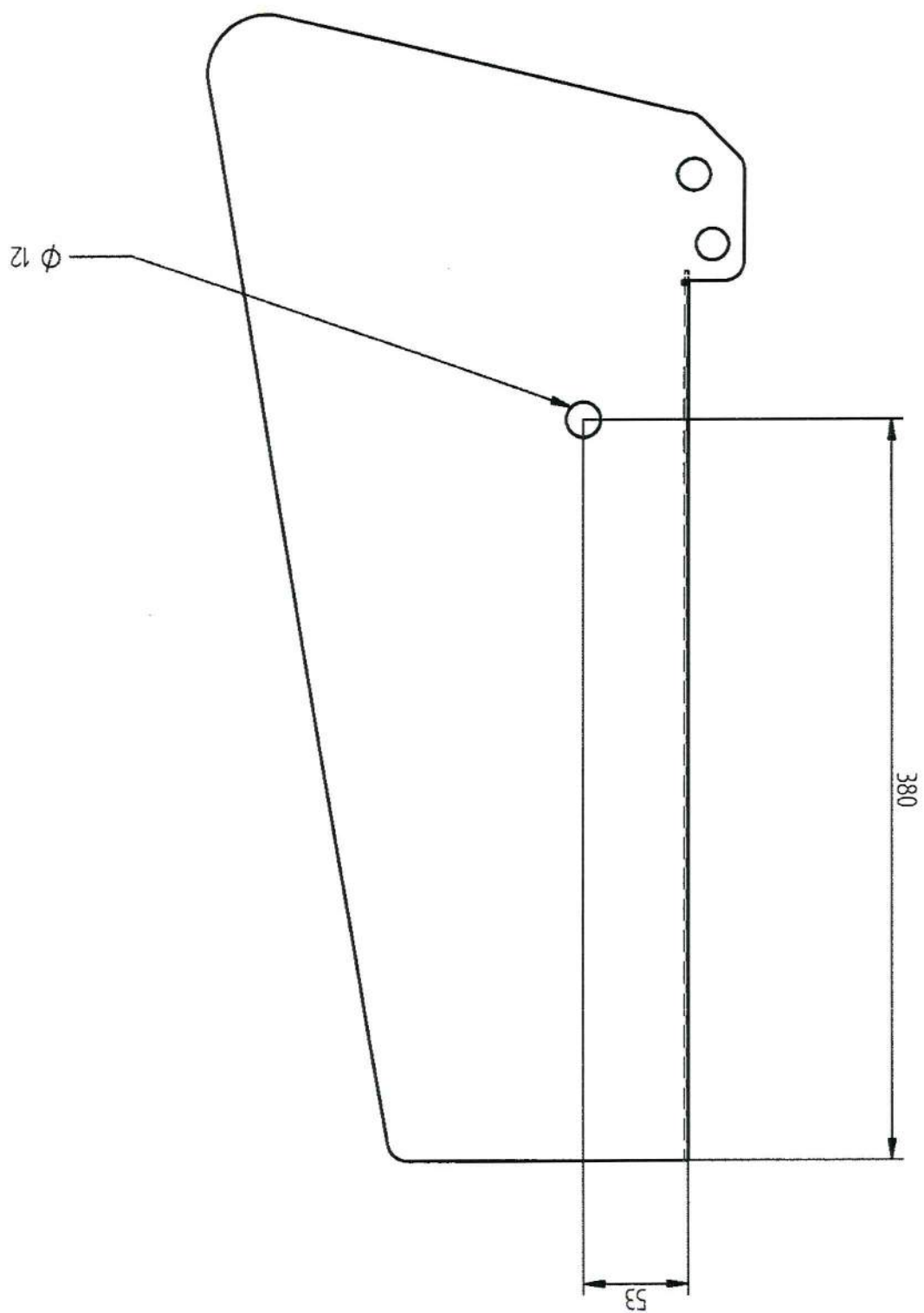
Add 1 switch 647H/2 + 2 screw 10x70 + 1screw 12x50



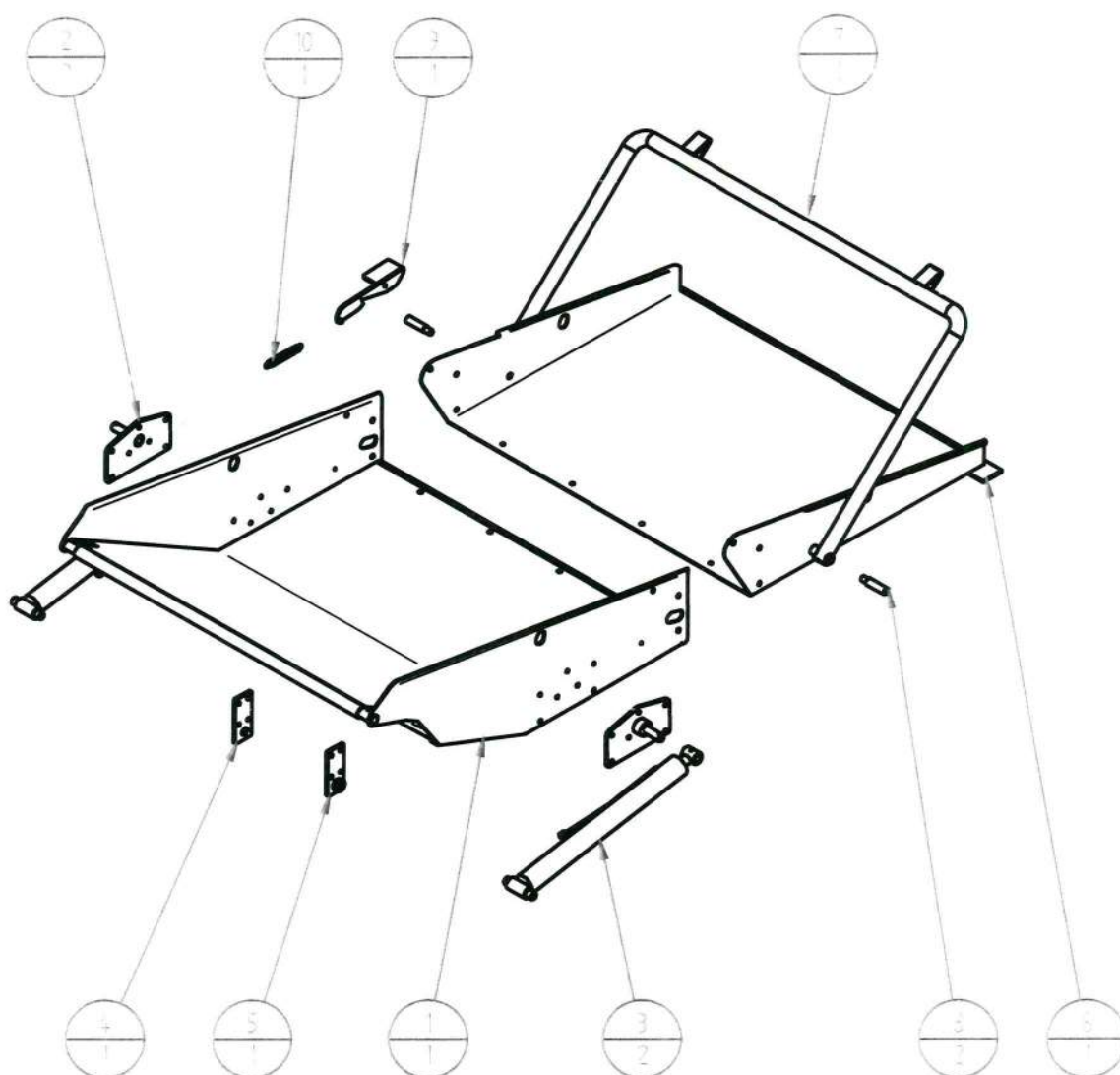
|     |     |          |      |                                                |                                 |
|-----|-----|----------|------|------------------------------------------------|---------------------------------|
| 2   | 1   | 36729    | A    | Bielle casquette électrique                    | Tôle ep 6 mm - S 235 - 630 x 30 |
| 1   | 1   | 822372   | A    | Vérin électrique - fermé 300mm ; course 100 mm | Acier                           |
| Rep | Qté | N° pièce | Ind. | Titre                                          | Matière                         |







# Porte et rallonge PR 2000



|     |     |          |     |                                                          |
|-----|-----|----------|-----|----------------------------------------------------------|
| 10  | 1   | 862042   | A   | Ressort de rappel tendeur de chaîne                      |
| 9   | 1   | 91563    | A   | Verrouillage d'arceau                                    |
| 8   | 2   | 40759    | A   | Axe d'articulation de rallonge de porte                  |
| 7   | 1   | 91564    | C   | Arceau                                                   |
| 6   | 1   | 91565    | A   | Rallonge de porte arrière                                |
| 5   | 1   | 91543    | B   | Oreille extérieure droite de vérin de porte              |
| 4   | 1   | 91542    | B   | Oreille extérieure gauche de vérin de porte              |
| 3   | 2   | 822362   | B   | Vérin $\varnothing$ 30 x 60 - fermé : 750 - course : 510 |
| 2   | 2   | 91546    | B   | Relevage de porte                                        |
| 1   | 1   | 91545    | B   | Porte arrière                                            |
| Rep | Qté | N° pièce | Ind | Description                                              |

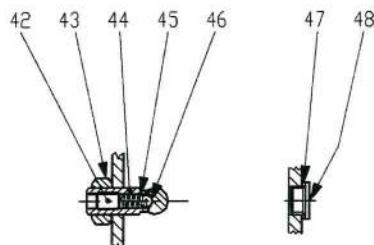
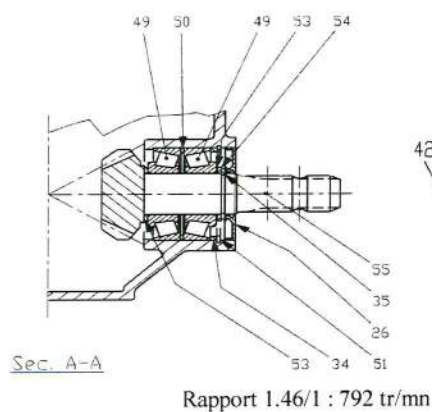
|                                                                             |                             |   |                       |          |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---|-----------------------|----------|
| 732.338.10                                                                  | FICHE TECHNIQUE 902 002-1-A | 4 | 21 11 2005            | Page 1/2 |
| BOITIER A DEUX VITESSES ET SORTIE LATERALE<br>2 SPEED GEARBOX AND SIDE EXIT |                             |   | P 4200 RE à DP 6200RE |          |

N° 814184 732.338.10 non prédisposé pompe

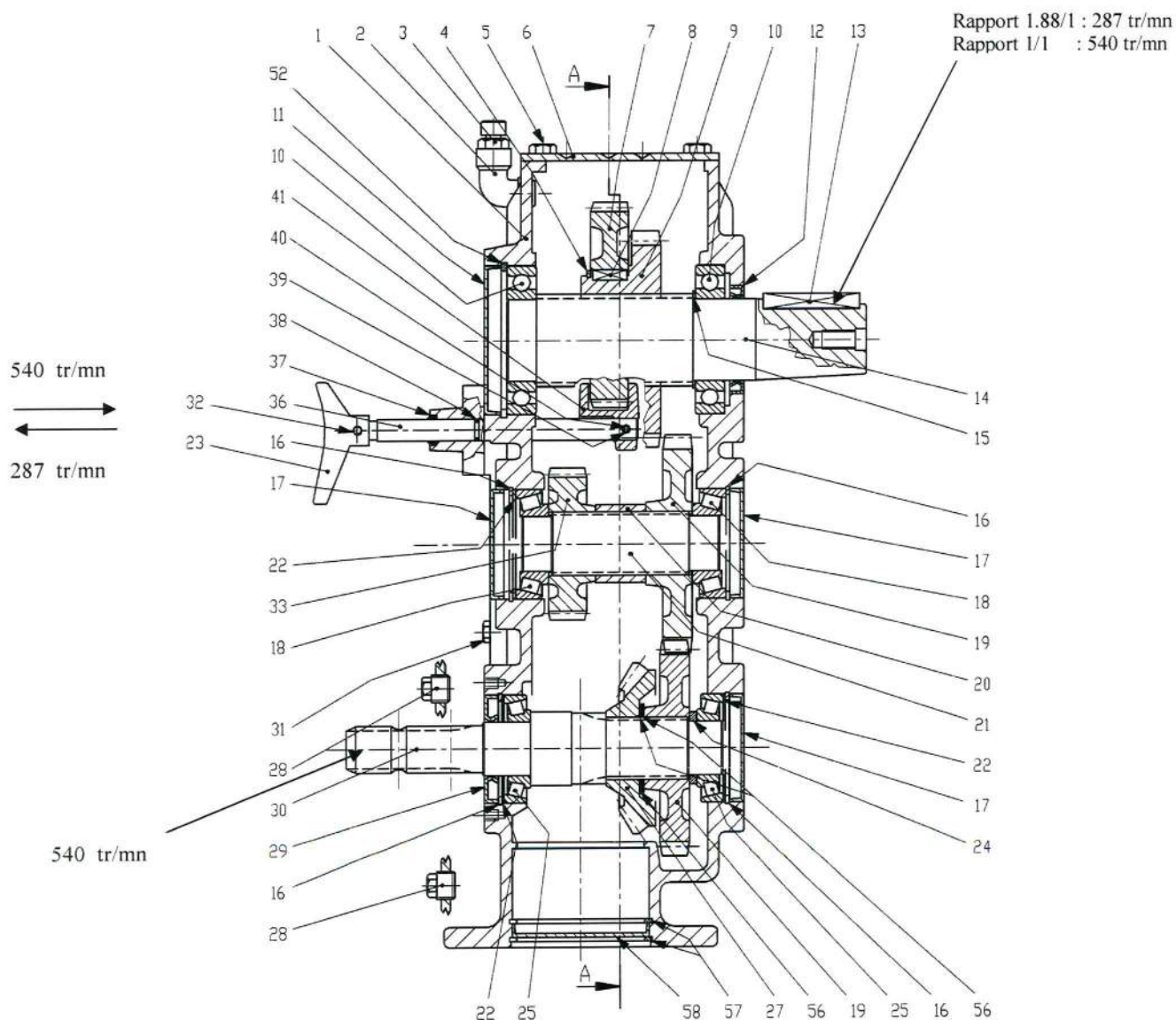
COMER

540 tr/mn

80 Kg



|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| Huile                   | SAE 90                 |
| Oil                     | 5,6 l.                 |
| Vidange                 | Bouchon / plug         |
| Change                  | 28                     |
| Remplissage             | Bouchon / plug         |
| Fill up                 | 28                     |
| Pas de voyant de niveau | No level indicator     |
| Fréquence               | 1 fois par an / once a |
| Frequency               | year                   |





|                                                                             |  |   |                       |          |  |
|-----------------------------------------------------------------------------|--|---|-----------------------|----------|--|
| FICHE TECHNIQUE 902 002-1-A                                                 |  | 4 | 21 11 2005            | Page 2/2 |  |
| BOITIER A DEUX VITESSES ET SORTIE LATÉRALE<br>2 SPEED GEARBOX AND SIDE EXIT |  |   | P 4200 RE à DP 6200RE |          |  |

N° 814184 732.338.10 non prédisposé pompe

COMER

540 tr/mn

80 Kg

| 1           | 2          | 3                   | 4                 | 5               | 6       | 7  |
|-------------|------------|---------------------|-------------------|-----------------|---------|----|
| Rep<br>Item | Qté<br>Qty | Désignation         | Dimension         | Description     |         | N° |
| 1           | 1          | Boite               |                   | CASING          |         |    |
| 2           | 1          | Coude               | 90°1/2"AS         | ELBOW           |         |    |
| 3           | 1          | Bouchon remplissage | 1/2"GAS           | OIL FILLER PLUG |         |    |
| 4           | 1          | Circlips extérieur  | 95 UNI7435        | SNAP RING       |         |    |
| 5           | 8          | Vis                 | M10X16 8,8        | BOLT            |         |    |
| 6           | 1          | Couvercle           |                   | COVER           |         |    |
| 7           | 1          | Engrenage           | Z64 M3            | GEAR            |         |    |
| 8           | 1          | Clavette            | A14X9X25          | PARALLEL KEY    |         |    |
| 9           | 1          | Engrenage           | Z29 M5            | GEAR            |         |    |
| 10          | 2          | Roulement           | 6212 60x110x22    | BALL BEARING    |         |    |
| 11          | 1          | Capuchon            | 110X10            | CAP             |         |    |
| 12          | 1          | Joint à lèvres      | 60X80X10          | DOUBLE LIP SEAL |         |    |
| 13          | 1          | Clavette            | 18X11X70          | PARALLEL KEY    |         |    |
| 14          | 1          | Arbre               | 8.62X68 UNI8953   | SHAFT           |         |    |
| 15          | 1          | Cale                | 71.7x1.0          | SHIM            |         |    |
| 16          | 4          | Circlips intérieur  | 80 UNI7437        | SNAP RING       |         |    |
| 17          | 3          | Bouchon             | 80X10             | CAP             |         |    |
| 18          | 2          | Roulement           | 32208 40x80x24.75 | BEARING         |         |    |
| 19          | 2          | Engrenage           | Z29 M5            | GEAR            |         |    |
| 20          | 1          | Entretoise          |                   | SPACER          |         |    |
| 21          | 1          | Arbre               |                   | SHAFT           |         |    |
| 22          | 3          | Cale                | 79,7              | SHIM            |         |    |
| 23          | 1          | Pommeau             |                   | KNOB            |         |    |
| 24          | 1          | Entretoise          | 40.5X63.5X5       | SPACER          |         |    |
| 25          | 2          | Roulement           | 30208 40x80x19.75 | BEARING         |         |    |
| 26          | 1          | Joint à lèvres      | 40X90X8/7         | OIL SEAL        | 918 347 |    |
| 27          | 1          | Couronne            | Z22 M5.7 1.46     | CROWN WHEEL     |         |    |
| 28          | 2          | Bouchon             | 1/2"GAS           | PLUG            |         |    |
| 29          | 1          | Joint à lèvre       | 40X80X10          | OIL SEAL        |         |    |
| 30          | 1          | Arbre               | 1"3/8 Z6          | SHAF            |         |    |
| 31          | 1          | Vis                 |                   | BOLT            |         |    |
| 32          | 1          | Goupille élastique  | 6X24DIN1481       | SPRING PIN      |         |    |
| 33          | 1          | Engrenage           | Z34 M3            | GEAR            |         |    |
| 34          | 1          | Entretoise          | 82X89.6X5         | SPACER          |         |    |
| 35          | 1          | Circlips extérieur  | 40 UNI7436        | SNAP RING       |         |    |
| 36          | 1          | Tige de commande    |                   | GEAR SELECTOR   |         |    |
| 37          | 1          | Bague racleuse      | AS16-22-3/4       | WIPER RING      |         |    |
| 38          | 1          | Joint torique       | OR-3043           | O-RING          |         |    |
| 39          | 1          | Goupille élastique  | 6X30DIN1481       | SPRING PIN      |         |    |
| 40          | 1          | Goupille élastique  | DIN 3,5X30        | SPRING PIN      |         |    |
| 41          | 1          | Fourchette          |                   | FORK            |         |    |
| 42          | 1          | Vis sans tête       | M10X14 14,9       | BOLT            |         |    |
| 43          | 1          | Ecrou               | M16x8             | NUT             |         |    |
| 44          | 1          | Vis                 |                   | SCREW           |         |    |
| 45          | 2          | Ressort             |                   | SPRING          |         |    |
| 46          | 1          | Bille               | 11/32"8,7MM       | BALL            |         |    |
| 47          | 1          | Rondelle            | 17.16 X 22 X 2    | SPRING WASHER   |         |    |
| 48          | 1          | Bouchon             | 3/8"GAS           | PLUG            |         |    |
| 49          | 2          | Roulement           | 30308 40x90x25.25 | BEARING         |         |    |
| 50          | 1          | Cale                | 89.7X2            | SHIM            |         |    |
| 51          | 1          | Circlips intérieur  | 90 UNI7437        | SNAP RING       |         |    |
| 52          | 1          | Circlips intérieur  | 110UNI7437        | SNAP RING       |         |    |
| 53          | 2          | Cale                | 40.3x51.5         | SHIM KIT        |         |    |
| 54          | 1          | Cale                | 40.3x2.5          | SHIM            |         |    |
| 55          | 1          | Pignon              | Z15 M5.7 1.46     | PINION SHAFT    |         |    |
| 56          | 3          | Cale                | 46.3x1.0          | SHIM            |         |    |
| 57          | 2          | Circlips            | 100UNI7437        | SNAP RING       |         |    |
| 58          | 1          | Bouchon             | 100x10            | CAP             |         |    |

75 Kg

N° 814199

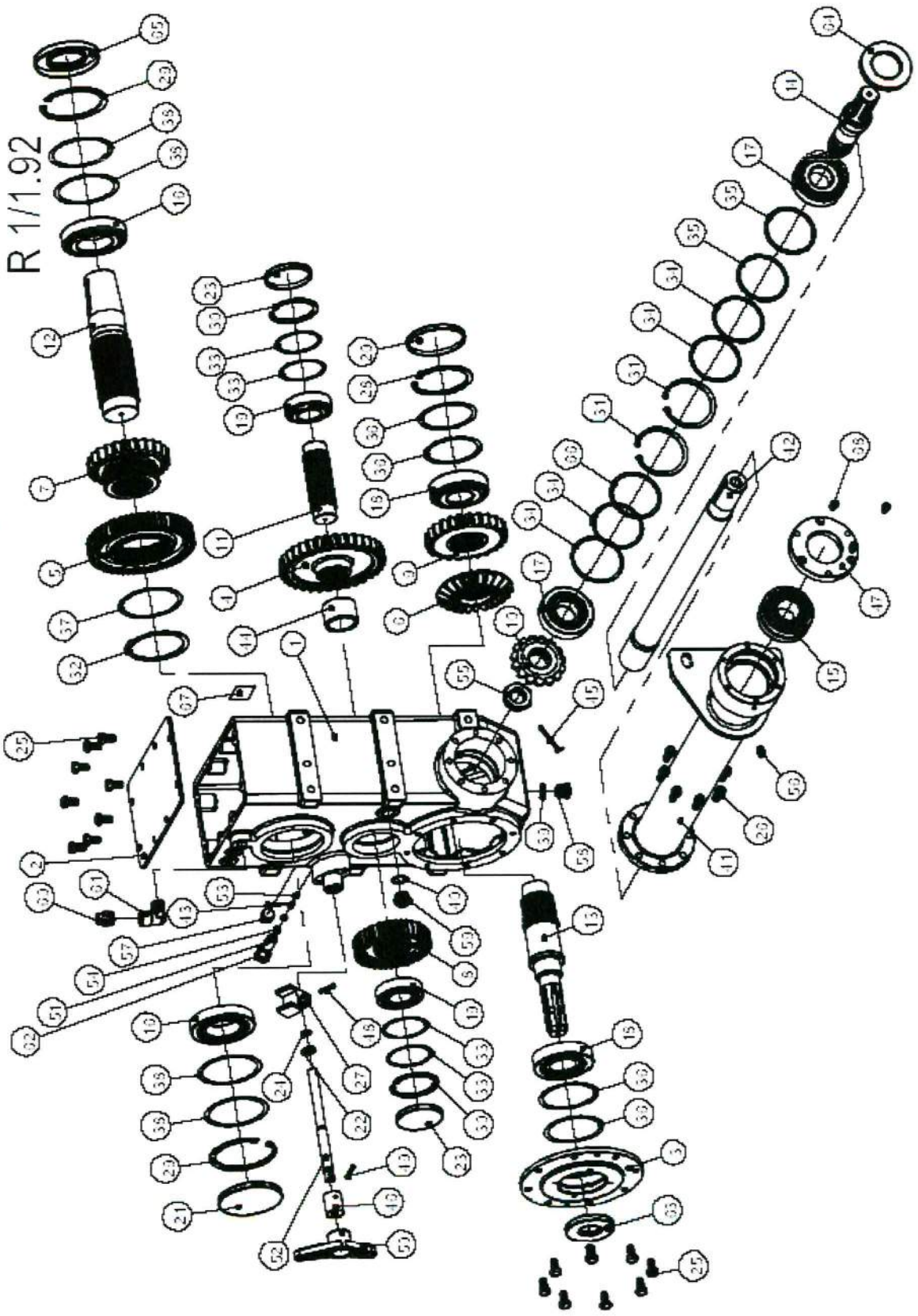
AP303T

GB

R 1/1

R 1/1.92

540 t/mn





|                                         |                 |            |          |  |
|-----------------------------------------|-----------------|------------|----------|--|
| Jeantill                                | FICHE TECHNIQUE | 04 11 2005 | Page 1/1 |  |
| BOÎTIER A 2 VITESSES<br>2 SPEED GEARBOX |                 |            |          |  |

N° 814199

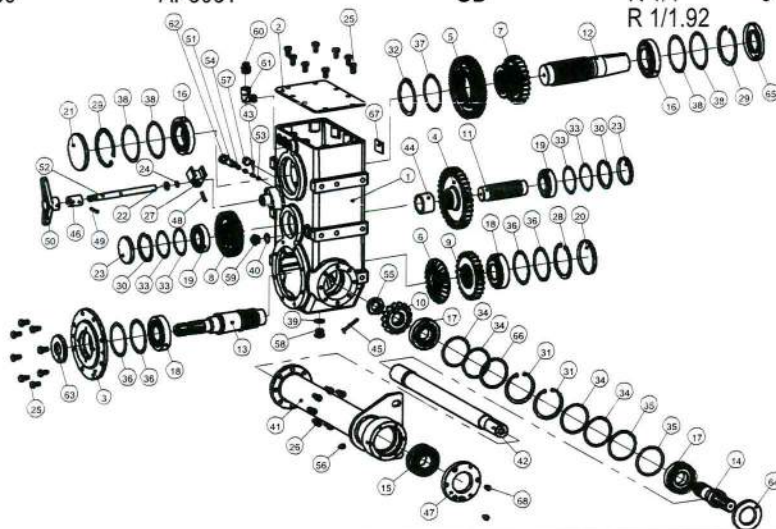
AP303T

GB

R 1/1  
R 1/1.92

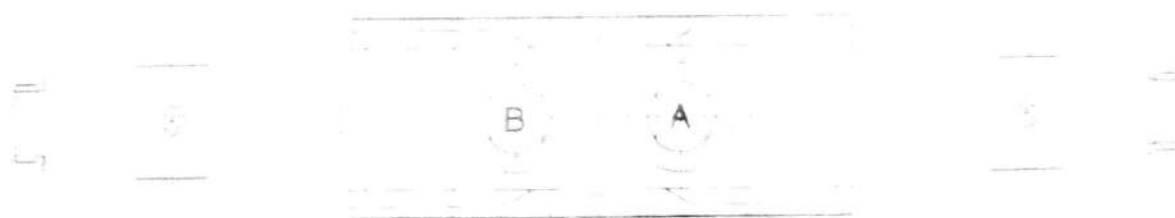
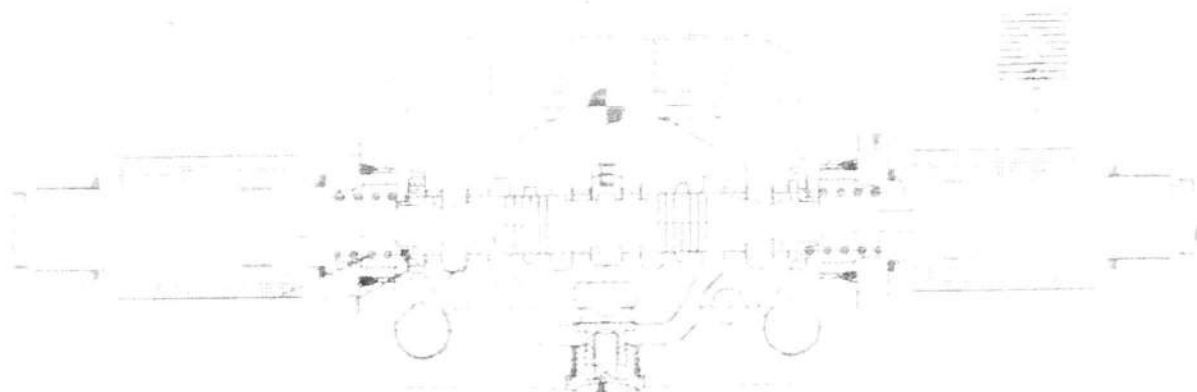
540 t/mn

75 Kg



| Rep Item | Qté Qty | Désignation                        | Dimensions          | Description              | N |
|----------|---------|------------------------------------|---------------------|--------------------------|---|
| 1        | 1       | Boîtier                            |                     | Housing                  |   |
| 2        | 1       | Couvercle taillé                   |                     | Square cover             |   |
| 3        | 1       | Couvercle rond                     |                     | Circular cover           |   |
| 4        | 1       | Couronne                           | Z34 M5 R1/1.36      | Crown                    |   |
| 5        | 1       | Couronne                           | Z58 M3 1/1.40       | Crown                    |   |
| 6        | 1       | Couronne                           | Z22 M6 1/1.47       | Crown                    |   |
| 7        | 1       | Pignon                             | Z25 M5 1/1.36       | Pinion                   |   |
| 8        | 1       | Pignon                             | Z41 M3 1/1.40       | Pinion                   |   |
| 9        | 1       | Pignon                             | Z25 M5 1/1.36       | Pinion                   |   |
| 10       | 1       | Pignon                             | Z15 M6 R1/1.47      | Pinion                   |   |
| 11       | 1       | Arbre intermédiaire                |                     | Middle shaft             |   |
| 12       | 1       | Arbre sortie conique               |                     | Output conic shaft       |   |
| 13       | 1       | Arbre entrée                       |                     | Input shaft              |   |
| 14       | 1       | Arbre sortie latéral               |                     | Side output shaft        |   |
| 15       | 1       | Roulement                          | 22308 CC Ø40/90x33  | Bearing                  |   |
| 16       | 2       | Roulement                          | 30212 Ø60/110x23.75 | Bearing                  |   |
| 17       | 2       | Roulement                          | 30308 Ø40/90x25.25  | Bearing                  |   |
| 18       | 2       | Roulement                          | 30309 Ø45/100x27.25 | Bearing                  |   |
| 19       | 2       | Roulement                          | 32208 Ø40/80x24.75  | Bearing                  |   |
| 20       | 1       | Bouchon de fermeture               | 100*10.RCA          | Closing cap              |   |
| 21       | 1       | Bouchon de fermeture               | 110*10.RCA          | Closing cap              |   |
| 22       | 1       | Bague d'étanchéité                 | 16*22*0.4.SC        | Oil seal                 |   |
| 23       | 2       | Bouchon de fermeture               | 80*10.RCA           | Closing cap              |   |
| 24       | 1       | O-ring métrique                    | Øint. 11.91 x 2.62  | Metrical o-ring          |   |
| 25       | 16      | Vis hexagonale                     | ISO 4018 M10x20     | Hexagonal screw          |   |
| 26       | 8       | Vis                                | UNI 5931 - M10      | Screw                    |   |
| 27       | 1       | Fourchette                         |                     | Fork                     |   |
| 28       | 1       | Circclip intérieur                 | UNI 7438 - Ø100     | Snap ring                |   |
| 29       | 2       | Circclip intérieur                 | UNI 7437 - Ø110     | Snap ring                |   |
| 30       | 2       | Circclip intérieur                 | UNI 7438 - Ø80      | Snap ring                |   |
| 31       | 2       | Circclip intérieur                 | UNI 7438 - Ø90      | Snap ring                |   |
| 32       | 1       | Circclip extérieur                 | UNI 7435 - Ø95      | Snap ring                |   |
| 33       | 4       | Épaisseur                          | 69*80*0.5           | Shim                     |   |
| 34       | 4       | Épaisseur                          | 80*90*0.5           | Shim                     |   |
| 35       | 2       | Épaisseur                          | 80*90*1.5           | Shim                     |   |
| 36       | 4       | Épaisseur                          | 85*100*0.5          | Shim                     |   |
| 37       | 1       | Épaisseur                          | 95*110*0.3          | Shim                     |   |
| 38       | 4       | Épaisseur                          | 95*110*0.5          | Shim                     |   |
| 39       | 1       | Joint cuivre                       | G 1/2"              | Copper seal              |   |
| 40       | 1       | Joint cuivre                       | M 22                | Copper seal              |   |
| 41       | 1       | Tuyau de transmission              |                     | Transmission coverage    |   |
| 42       | 1       | Arbre transmission soudé           |                     | Welded transm shaft      |   |
| 43       | 1       | Ressort                            |                     | Spiral spring            |   |
| 44       | 1       | Entretoise                         |                     | Sleeve pin               |   |
| 45       | 1       | Goupille                           | UNI 1336 - 4x50     | Cotter pin               |   |
| 46       | 1       | Douille                            |                     | Bushing                  |   |
| 47       | 1       | Bride sortie                       |                     | Output flange            |   |
| 48       | 1       | Cheville élastique                 | UNI EN 28748 - 6x30 | Spring pin               |   |
| 49       | 1       | Cheville élastique                 | UNI EN 28748 - 6x40 | Spring pin               |   |
| 50       | 1       | Levier                             |                     | Lever                    |   |
| 51       | 1       | Goujon guide sphère                |                     | Pivot guide sphere       |   |
| 52       | 1       | Arbre levier                       |                     | Lever shaft              |   |
| 53       | 1       | Bille                              | Ø8                  | Sphere                   |   |
| 54       | 2       | Grain                              | 10*10 PG UNI 5923   | Grab screw               |   |
| 55       | 1       | Collier de serrage                 | M30x1.5 CH.46       | Ring nut                 |   |
| 56       | 1       | Graisser                           | M10x1.5 MA UNI 7663 | Greaser                  |   |
| 57       | 1       | Bouchon d'huile zingué             | G 1/2" DIN 906      | Coated oil plug          |   |
| 58       | 1       | Bouchon d'huile zingué             | G 1/2" DIN 908      | Coated oil plug          |   |
| 59       | 1       | Bouchon d'huile aluminium          | M22x1.5             | Alum. oil level plug     |   |
| 60       | 1       | Bouchon réinflard con. valv.laiton | G 1/2"              | Brass conic oil breather |   |
| 61       | 1       | Coude 90°                          | M-F G 1/2"          | Deflector elbow 90°      |   |
| 62       | 1       | Ecrou hexagonale                   | UNI 5589 M16 (pg)   | Hexagonal screw nut      |   |
| 63       | 1       | Bague d'étanchéité                 | 35*80*10.TC         | Oil seal                 |   |
| 64       | 1       | Bague d'étanchéité                 | 50*90*10.TC         | Oil seal                 |   |
| 65       | 1       | Bague d'étanchéité                 | 60*110*12.TC        | Oil seal                 |   |
| 66       | 1       | Épaisseur                          | 80*90*1.5           | Shim                     |   |
| 67       | 1       | Plaque                             |                     | Label                    |   |
| 68       | 1       | Vis                                | UNI 5931 - M8x12    | Screw                    |   |

**ELEMENTS DISTRIBUTEURS (schémas) HDS 15**  
**CONTROL VALVE ASSEMBLY (diagrams) HDS 15**  
**VERTEILERELEMENTE (schemata) HDS 15**





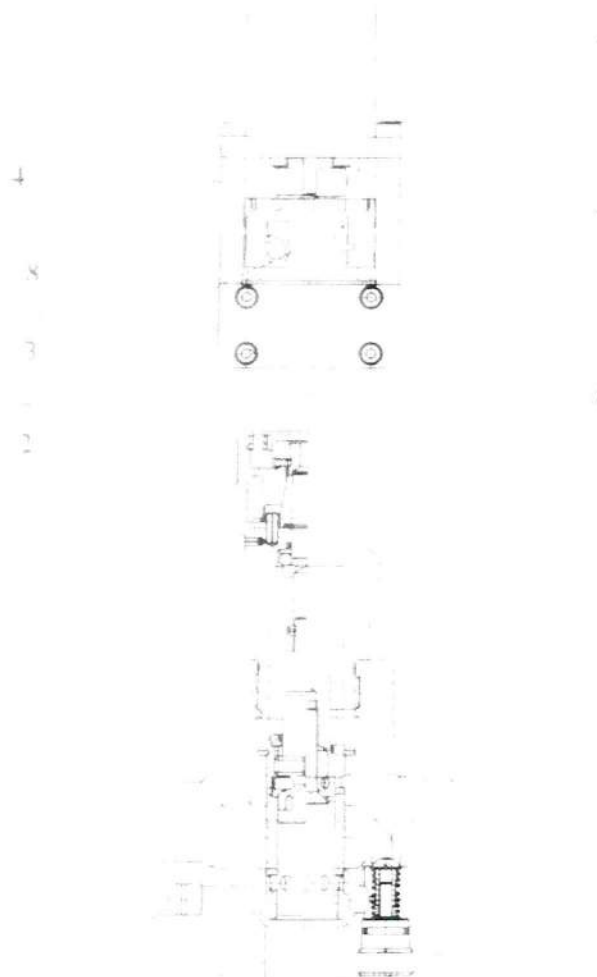
**ELEMENTS DISTRIBUTEURS (nomenclature) HDS 15**  
**CONTROL VALVE ASSEMBLY (list of parts) HDS 15**  
**VERTEILERELEMENTE (bauteilliste) HDS 15**

| Rep<br>Item<br>Pos.nr | Qty<br>Qté<br>Menge | Designation                                  | Description                                   | Benennung                                          | Dimensions<br>Measurements<br>Maße |
|-----------------------|---------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1                     | 1                   | Corps K 203                                  | Body K 203                                    | Rumpf K 203                                        |                                    |
| 2                     |                     | Tiroir XCE                                   | Slide XCE                                     | Schubeinsatz XCE                                   |                                    |
| 2                     |                     | Tiroir AE                                    | Slide AE                                      | Schubeinsatz AE                                    |                                    |
| 2                     |                     | Tiroir GE                                    | Slide GE                                      | Schubeinsatz GE                                    |                                    |
| 3                     | 2                   | Noyeau de bobine                             | Spool hub                                     | Spulenkern                                         |                                    |
| 4                     | 2                   | Coupelle                                     | Cup                                           | Federteller                                        |                                    |
| 5                     | 2                   | Ressort                                      | Spring                                        | Feder                                              |                                    |
| 6                     | 2                   | Connecteur GDM 3009                          | Connector GDM 3009                            | Verbindungsstück GDM 3009                          |                                    |
| 7                     | 2                   | Bobine                                       | Spool                                         | Spule                                              |                                    |
| 8                     | 2                   | Fourreau                                     | Hollow shaft                                  | Hulse                                              |                                    |
| 9                     | 2                   | Vis                                          | Screw                                         | Schraube                                           |                                    |
| 10                    | 2                   | Contre écrou                                 | Counter nut                                   | Gegenmutter                                        |                                    |
| 11                    | 1                   | Ecrou d'obturation                           | Sealing nut                                   | Verschlussmutter                                   |                                    |
| 12                    | 1                   | Clapet sur ligne P                           | Check valve on line P                         | Verschlussklappe der Leitung P                     |                                    |
| 13                    | 3                   | Joint torique 17,17x1,78<br>Dureté shore 90° | o-ring 17x17x1,78<br>Shore hardness 90°       | R-Ring 17x17x1,78<br>Shorehärte 90°                |                                    |
| 14                    | 1                   | Joint torique 14x1,78<br>Dureté shore 90°    | o-ring 14x1,78<br>Shore hardness 90°          | R-Ring 14x1,78<br>Shorehärte 90°                   |                                    |
| 15                    | 1                   | Plaque d'entrée T 43                         |                                               |                                                    |                                    |
| 16                    | 1                   | Plaque de fermeture gauche P53               | Left hand closure plate P53                   | Verschlusssscheibe links P53                       |                                    |
| 17                    | 3                   | Tirants de 8mm                               | 8 mm tie rods                                 | Schubeinsatz 13,95x2,62                            |                                    |
| 18                    | 2                   | Equerre                                      | Bracket                                       | Winkel                                             |                                    |
| 19                    | 2                   | Joint tiroir 15,88x2,62<br>Dureté shore 70°  | Slide washer 15,88x2,62<br>Shore hardness 70° | Dichtung Schubeinsatz 15,88x2,62<br>Shorehärte 70° |                                    |
| 20                    | 1                   | Limiteur de pression                         | Pressure relief                               | Druckbegrenzer                                     |                                    |
| 32                    | 1                   | Pochette de joints                           | Bag of seals                                  | Dichtungssatz                                      | 918332 FOR 10 VALVES               |

824366 Moteur électrique + diviseur hydraulique / Electrical motor + hydraulic flow divider

918528 Moteur électrique de diviseur seul / Electrical motor only

918538 Câble pour moteur électrique de diviseur / Cable for electric motor only

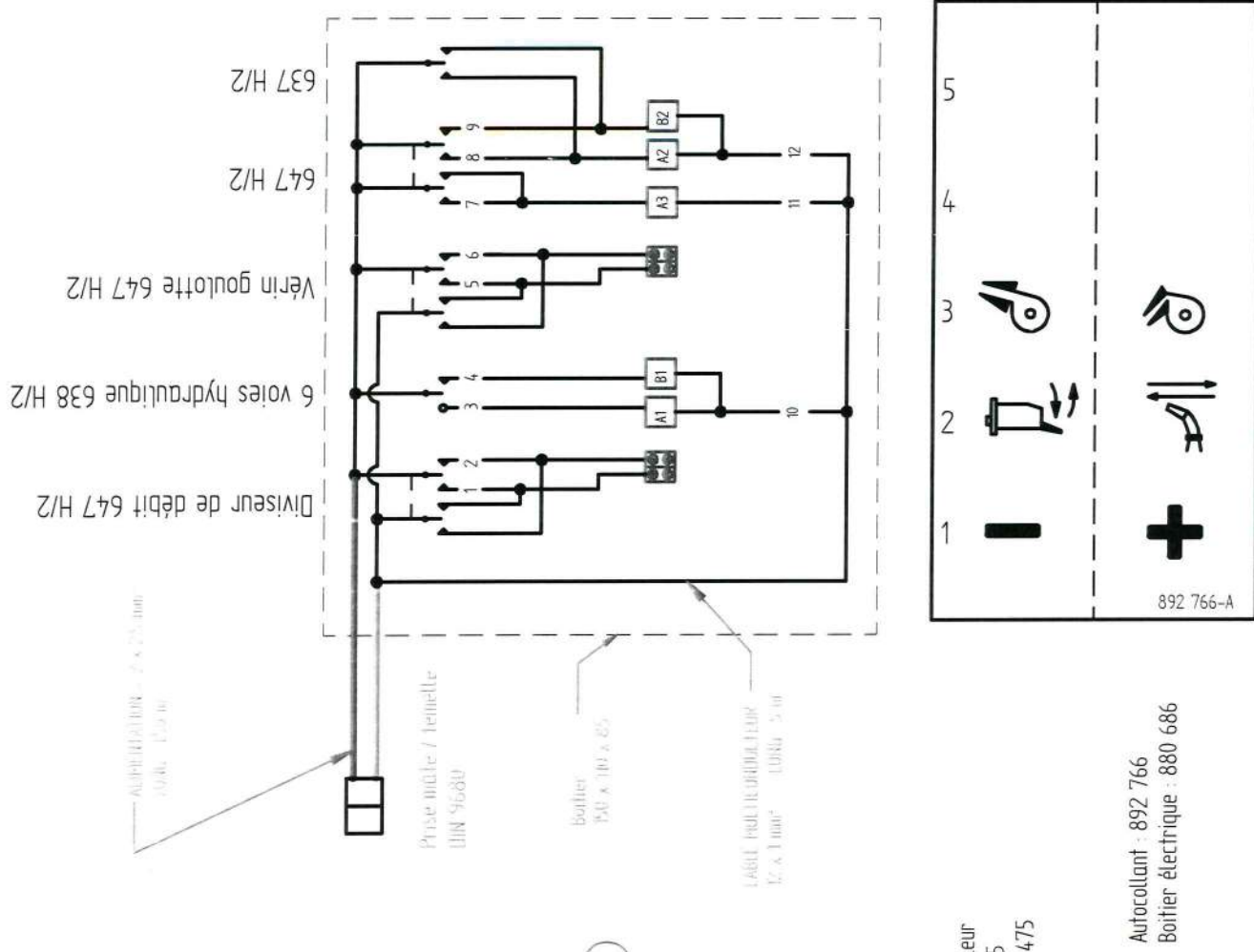
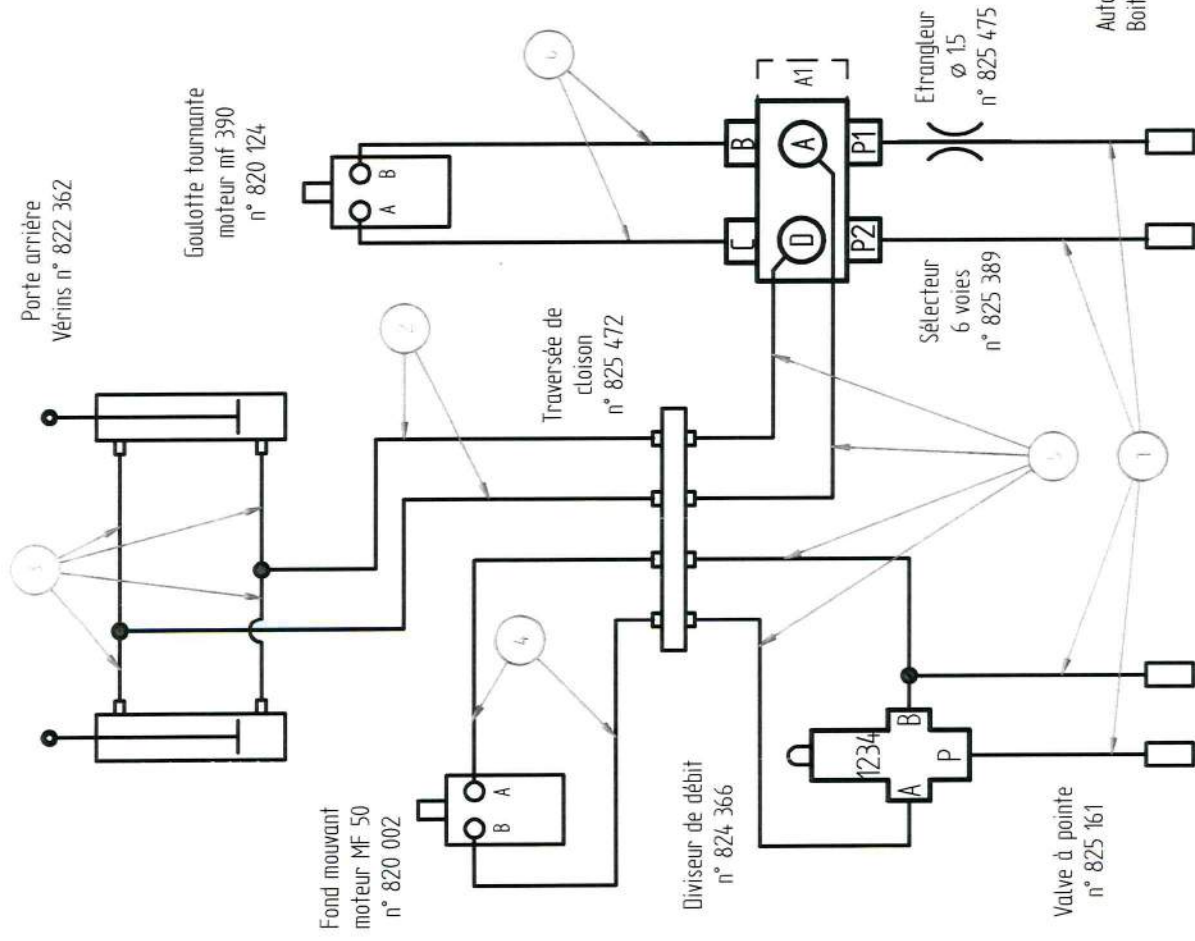


| Rep<br>Item<br>Pos.nr | Qty<br>Qté<br>Menge | Designation | Description | Benennung |
|-----------------------|---------------------|-------------|-------------|-----------|
| 1                     |                     |             |             |           |
| 2                     |                     |             |             |           |
| 3                     |                     |             |             |           |
| 4                     |                     |             |             |           |
| 5                     |                     |             |             |           |
| 6                     |                     |             |             |           |
| 7                     |                     |             |             |           |
| 8                     |                     |             |             |           |
| 9                     |                     |             |             |           |

# **ELECTRICAL DIAGRAM**

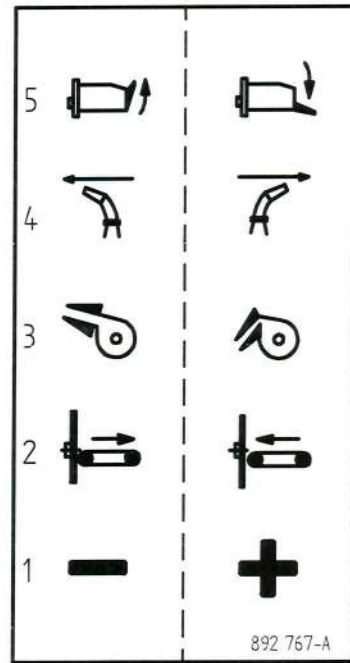
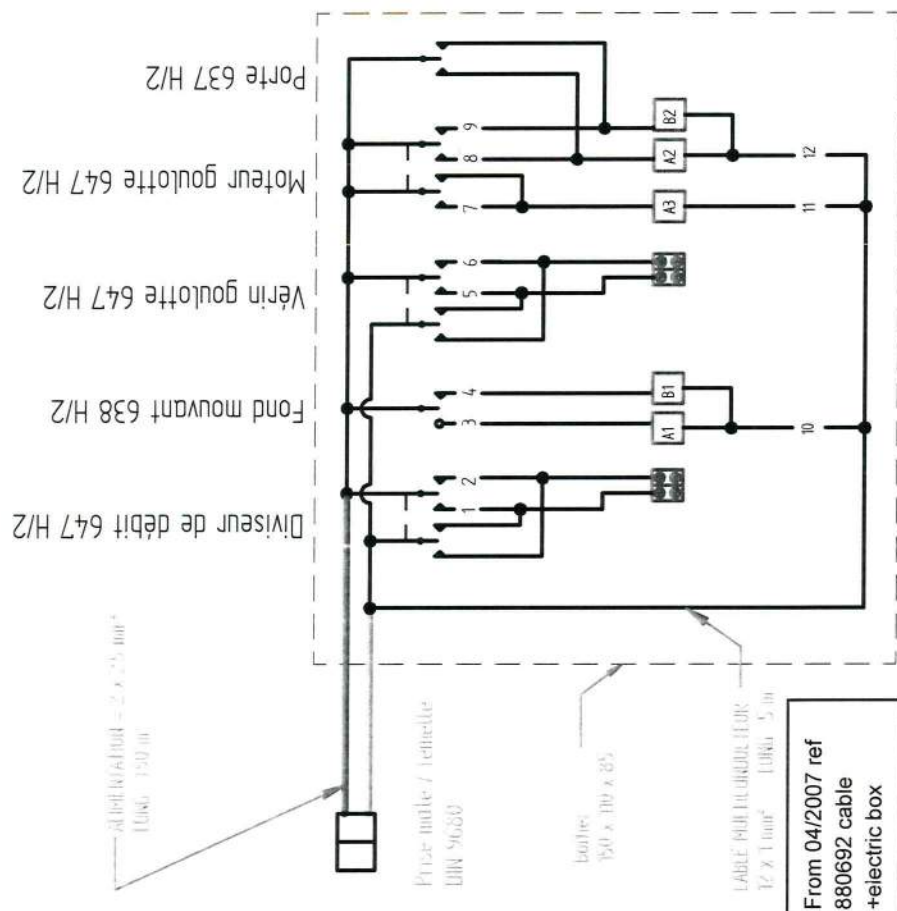
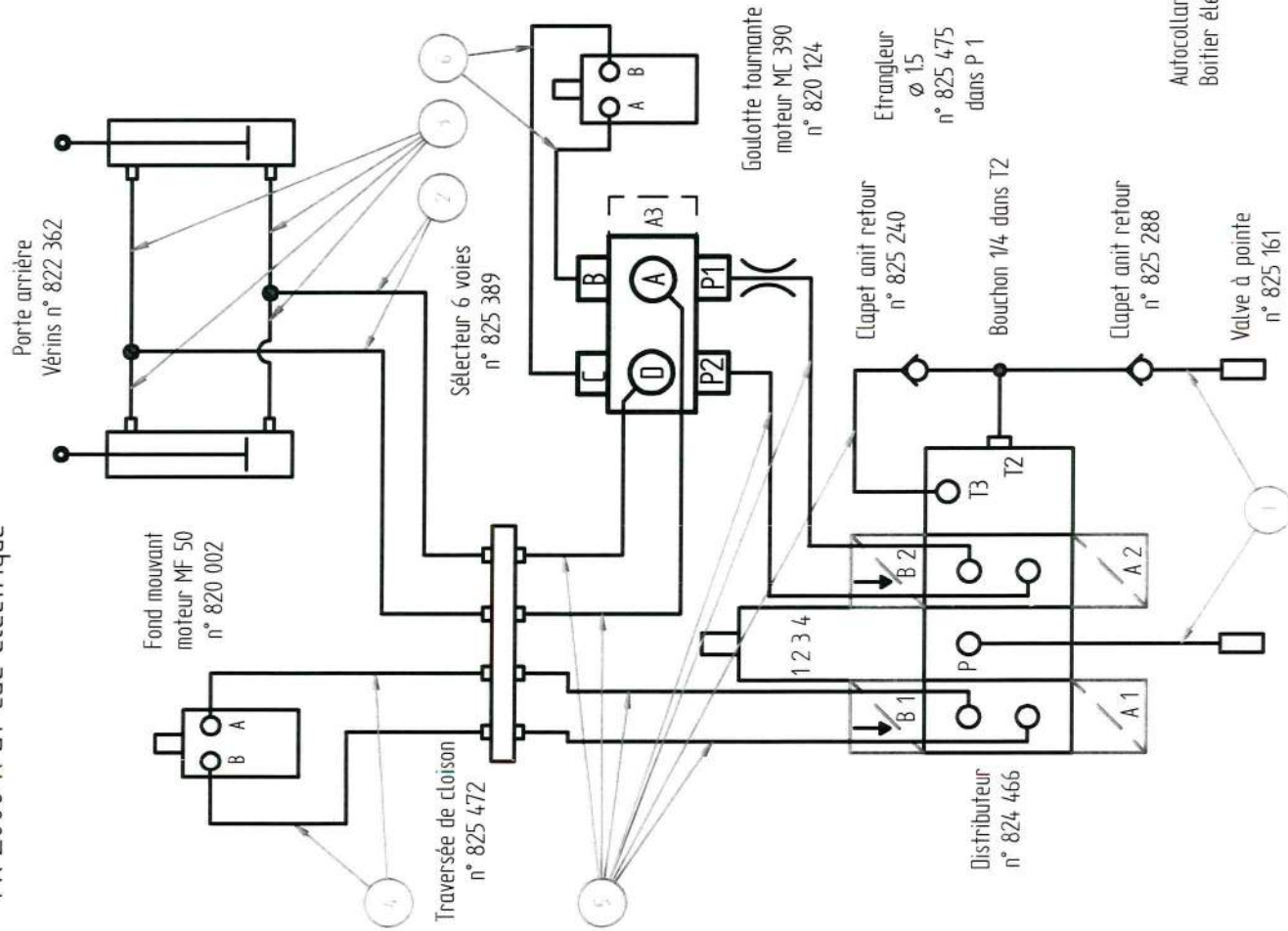
## **SCHEMA ELECTRIQUE**

## PR 2000 R GT direct tracteur + diviseur électrique FM



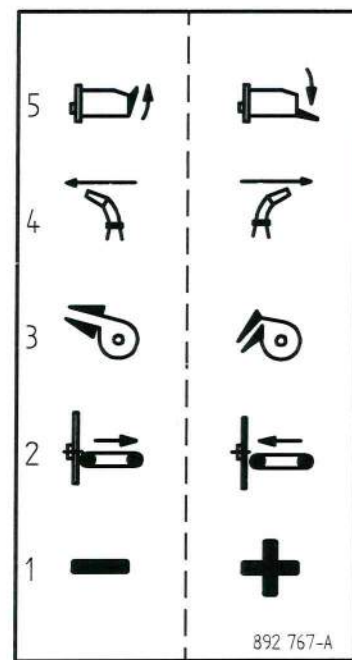
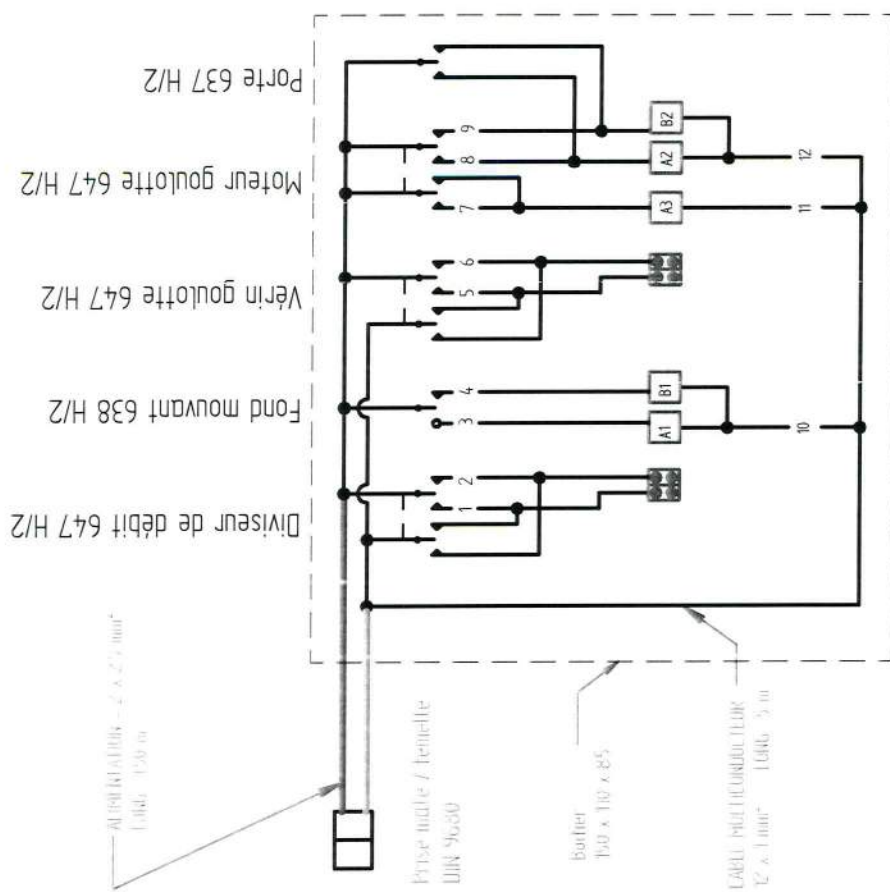
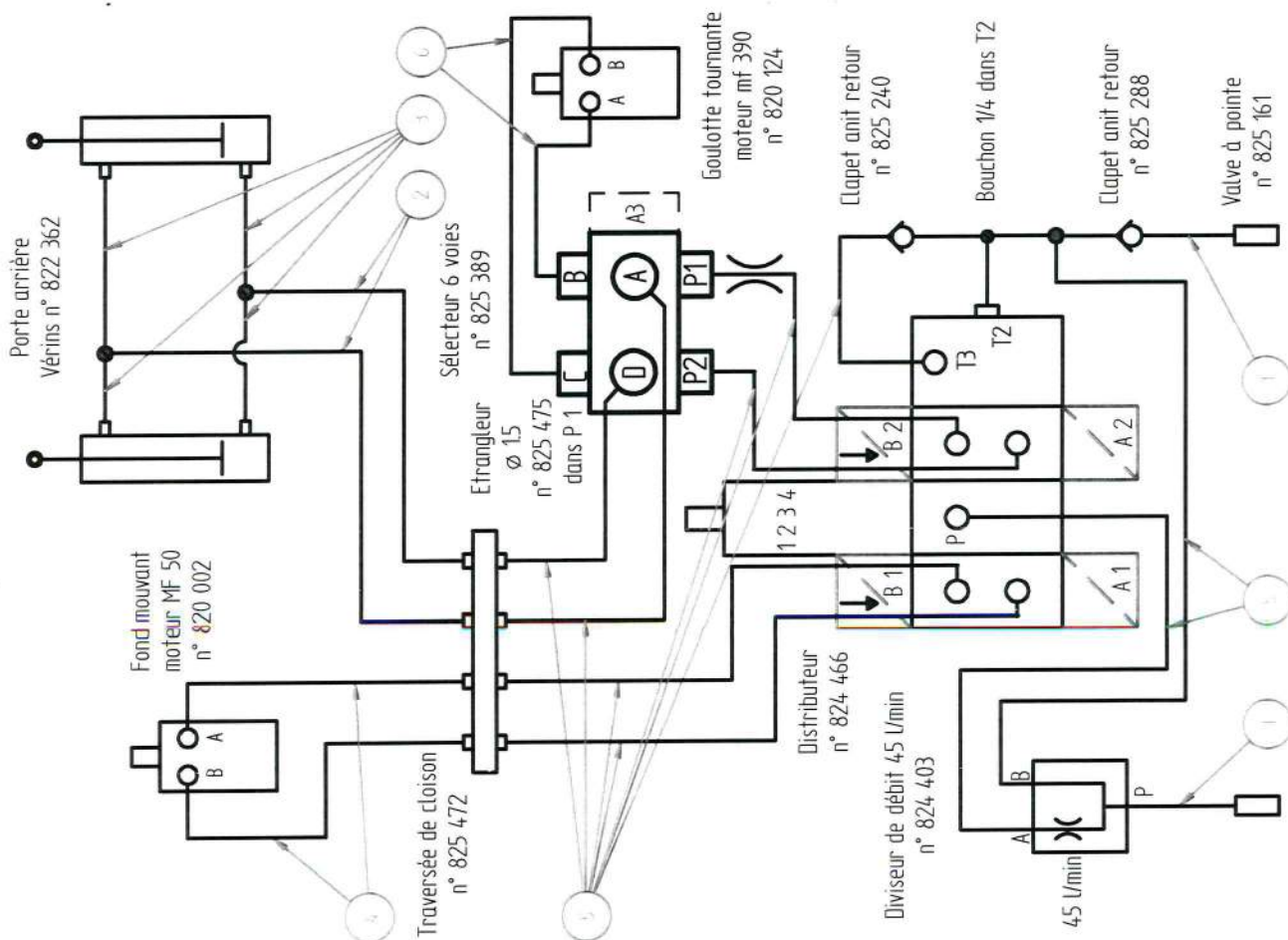


## PR 2000 R GT cde électrique



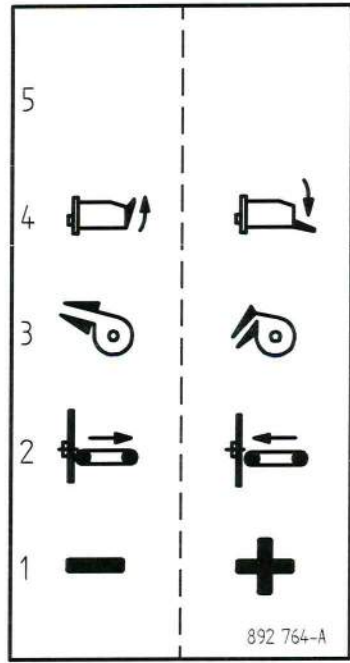
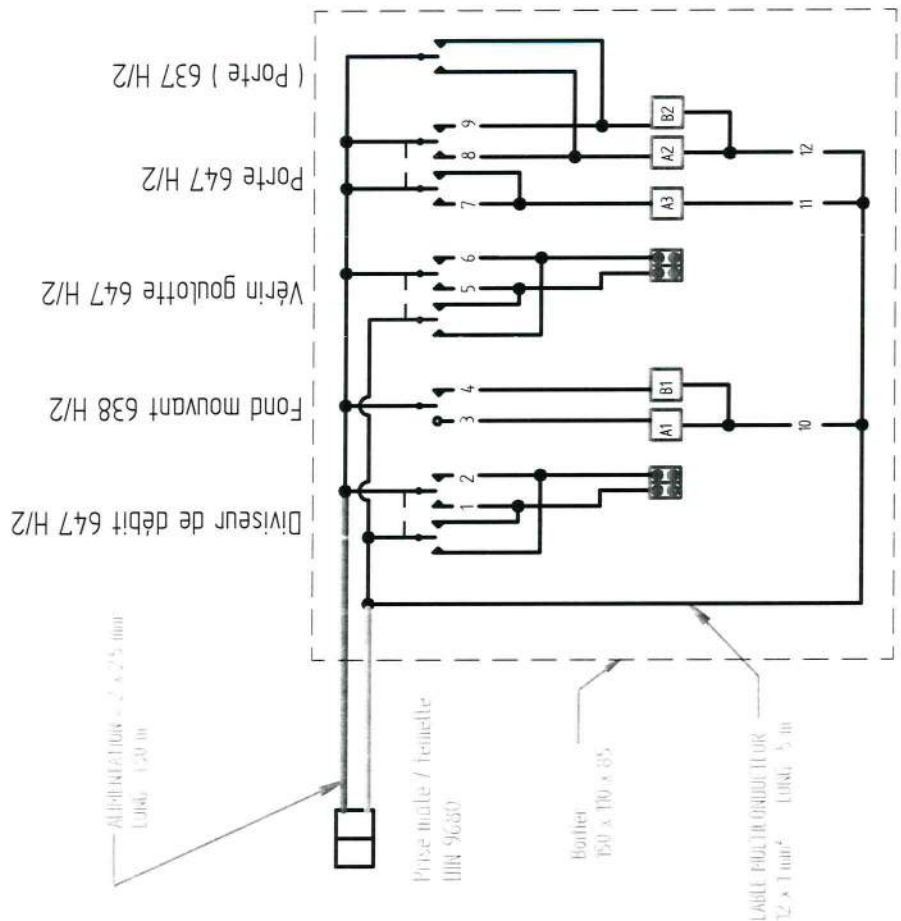
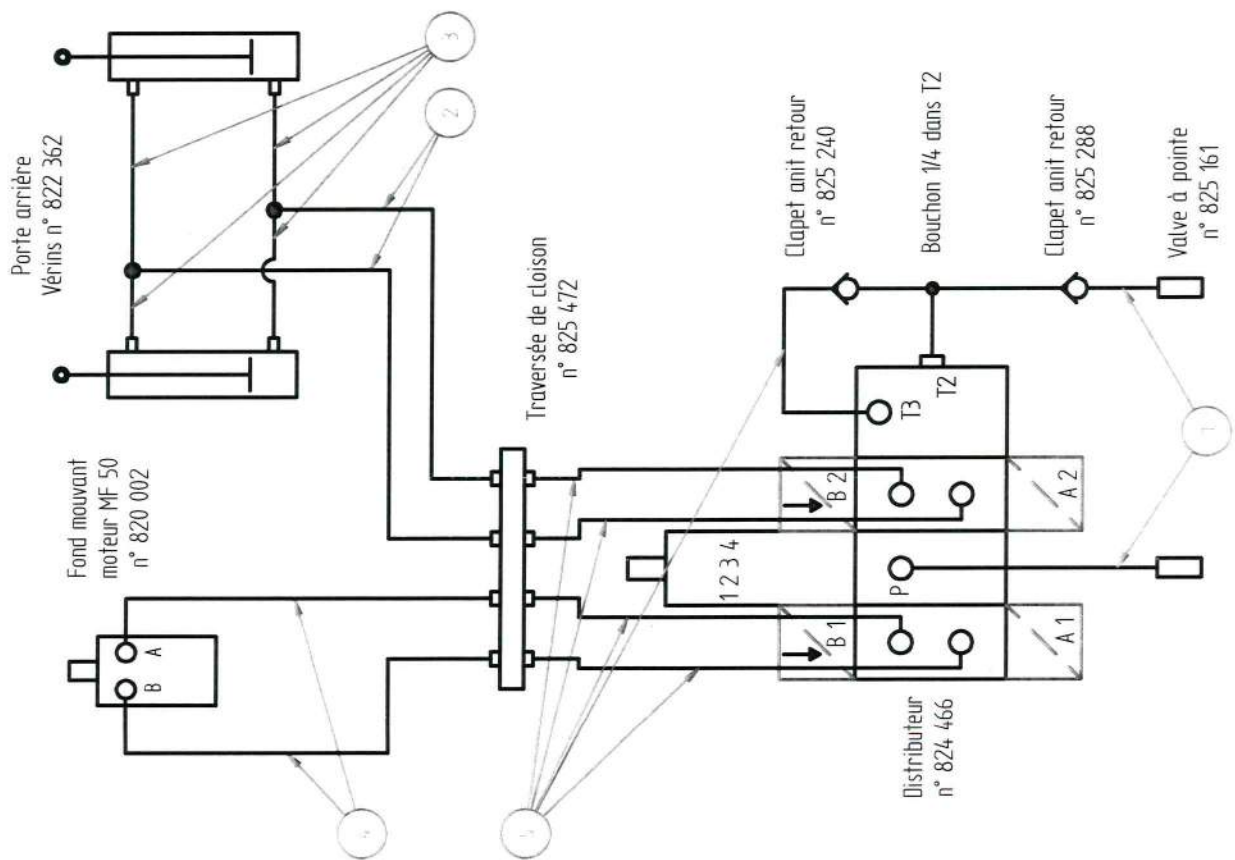
Autocollant : 892 767  
Boîtier électrique : 880 686

# PR 2000 R GT cde électrique + diviseur 45 L / min



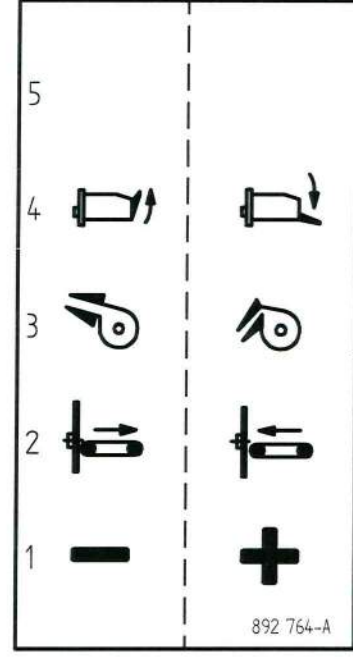
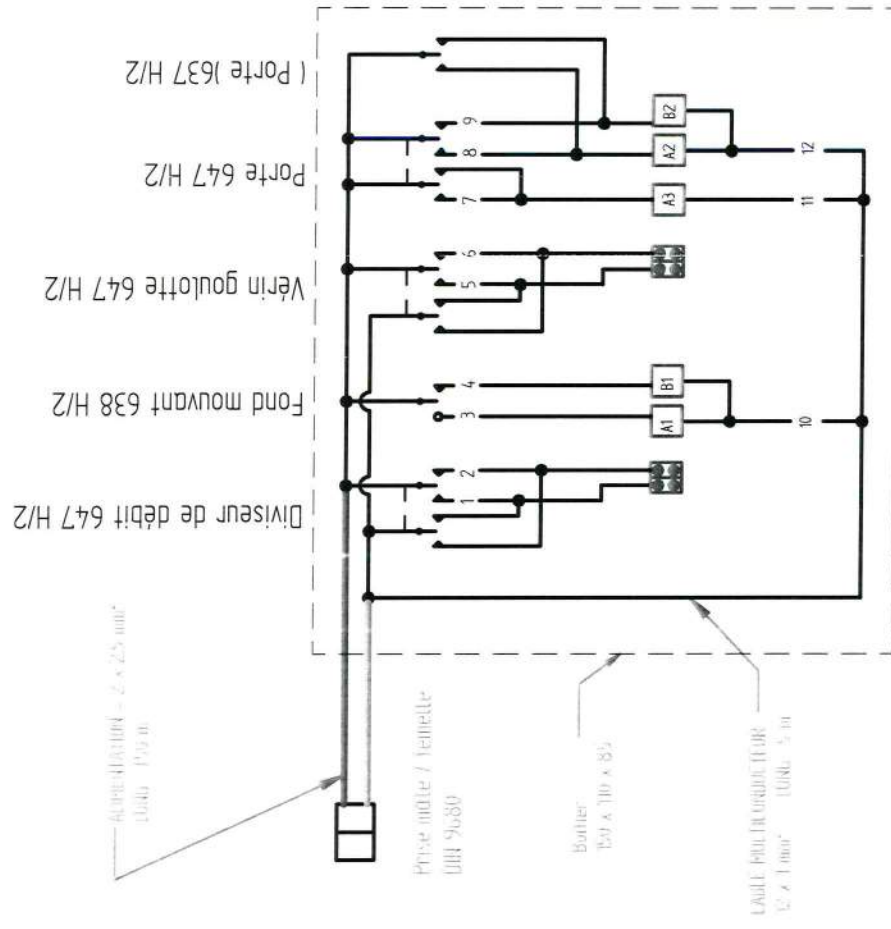
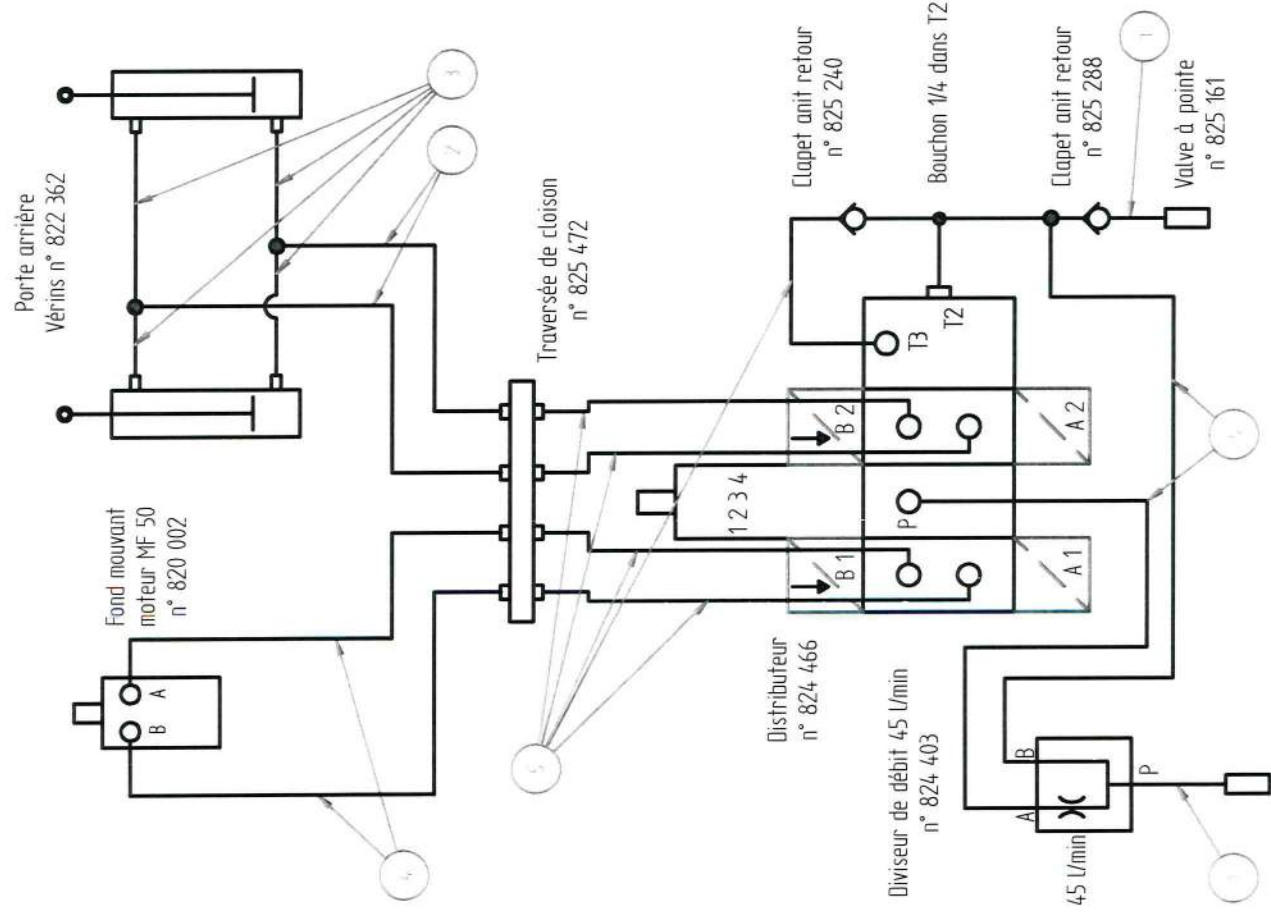
Autocollant : 892 767  
Boîtier électrique : 880 686

PR 2000 R cde électrique



Autocollant : 892 764  
Boîtier électrique : 880 686

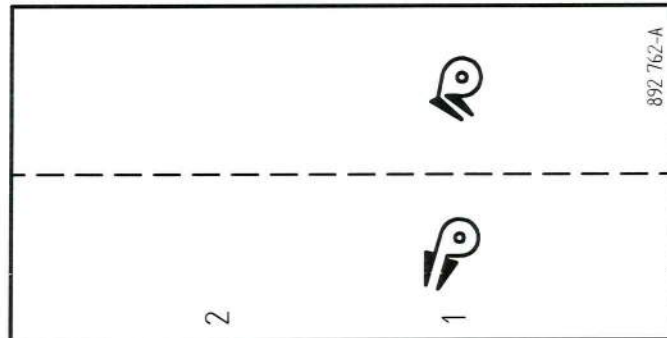
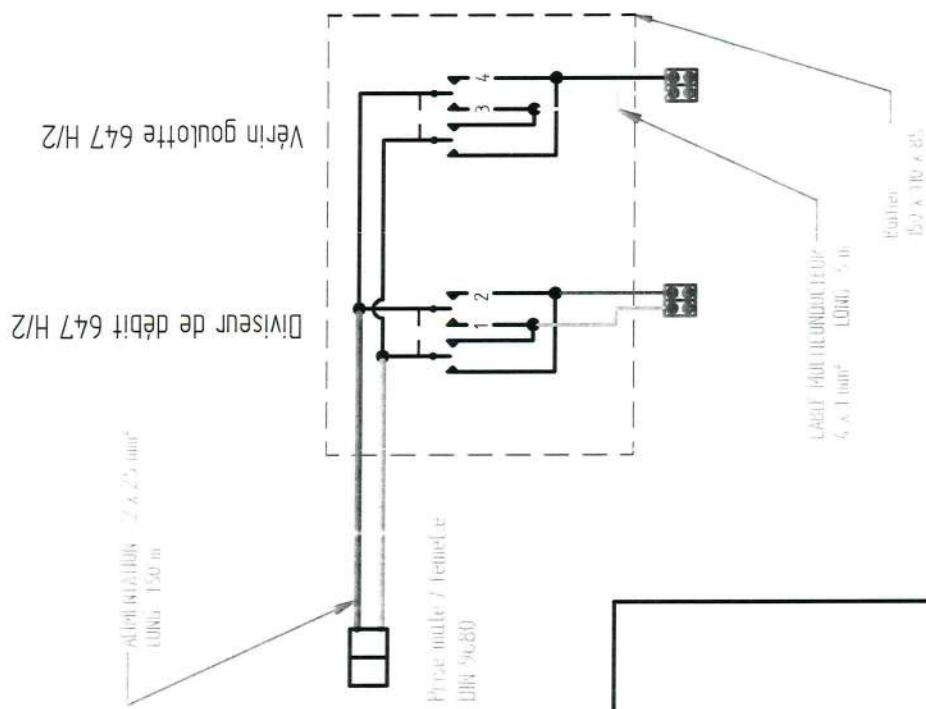
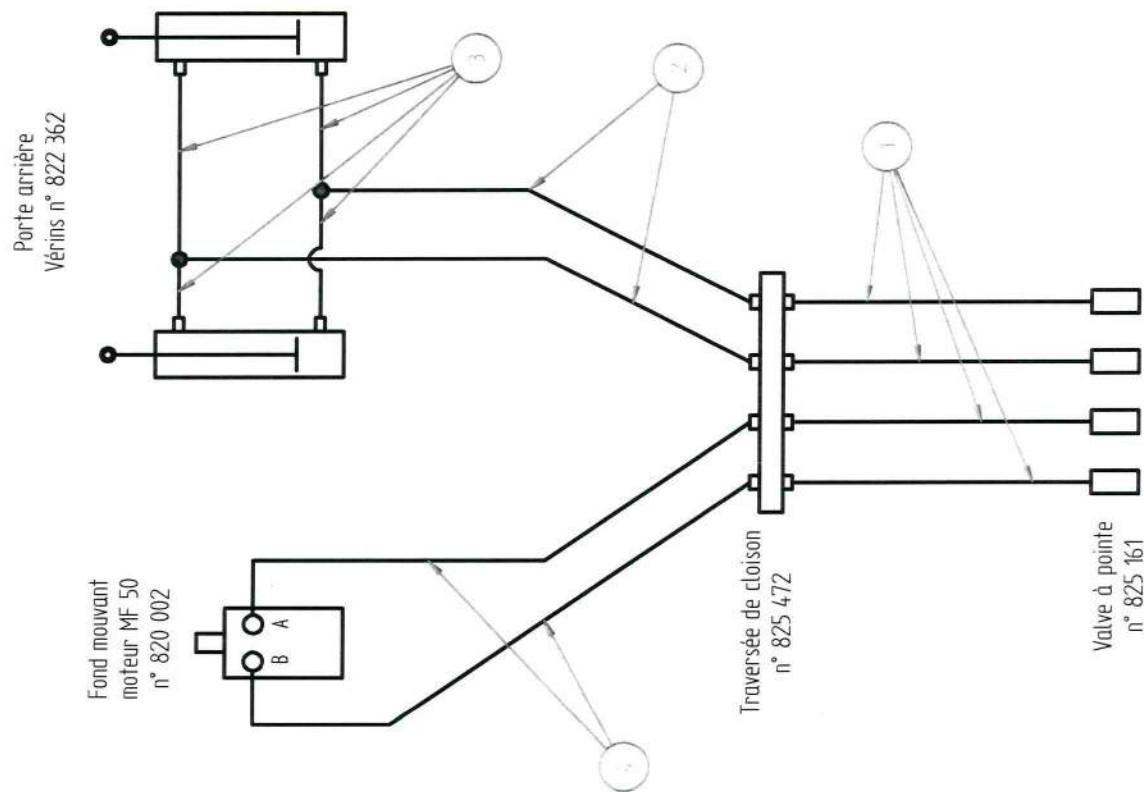
# PR 2000 R cde électrique + diviseur 45 U/min



Autocollant : 892 764  
Boîtier électrique : 880 686

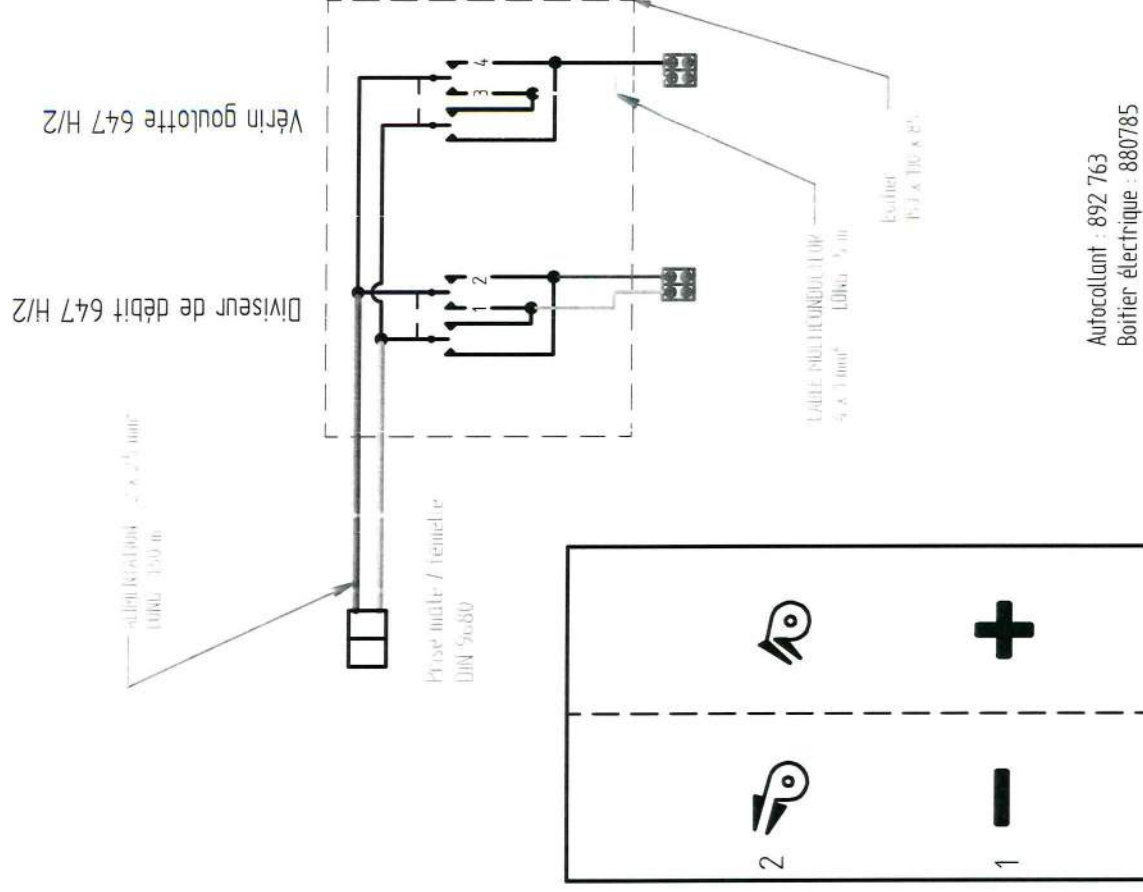
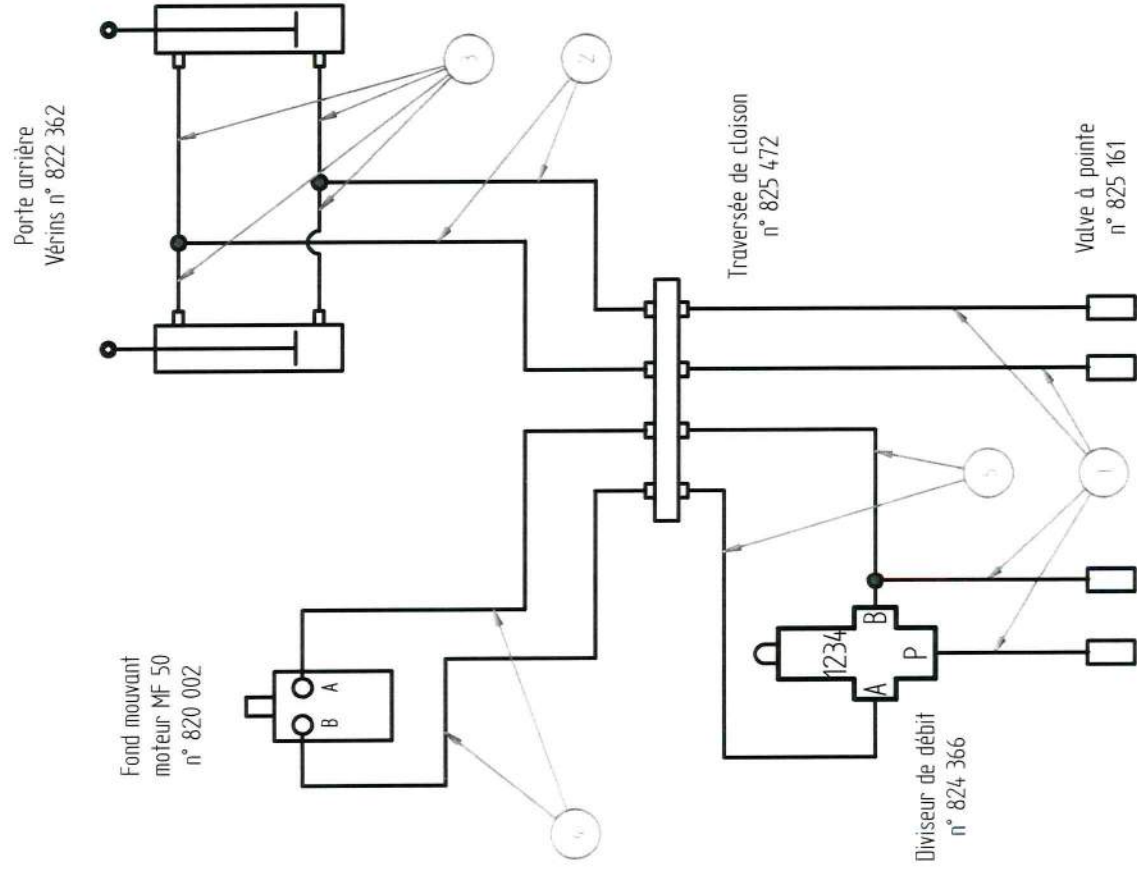


# PR 2000 R direct tracteur

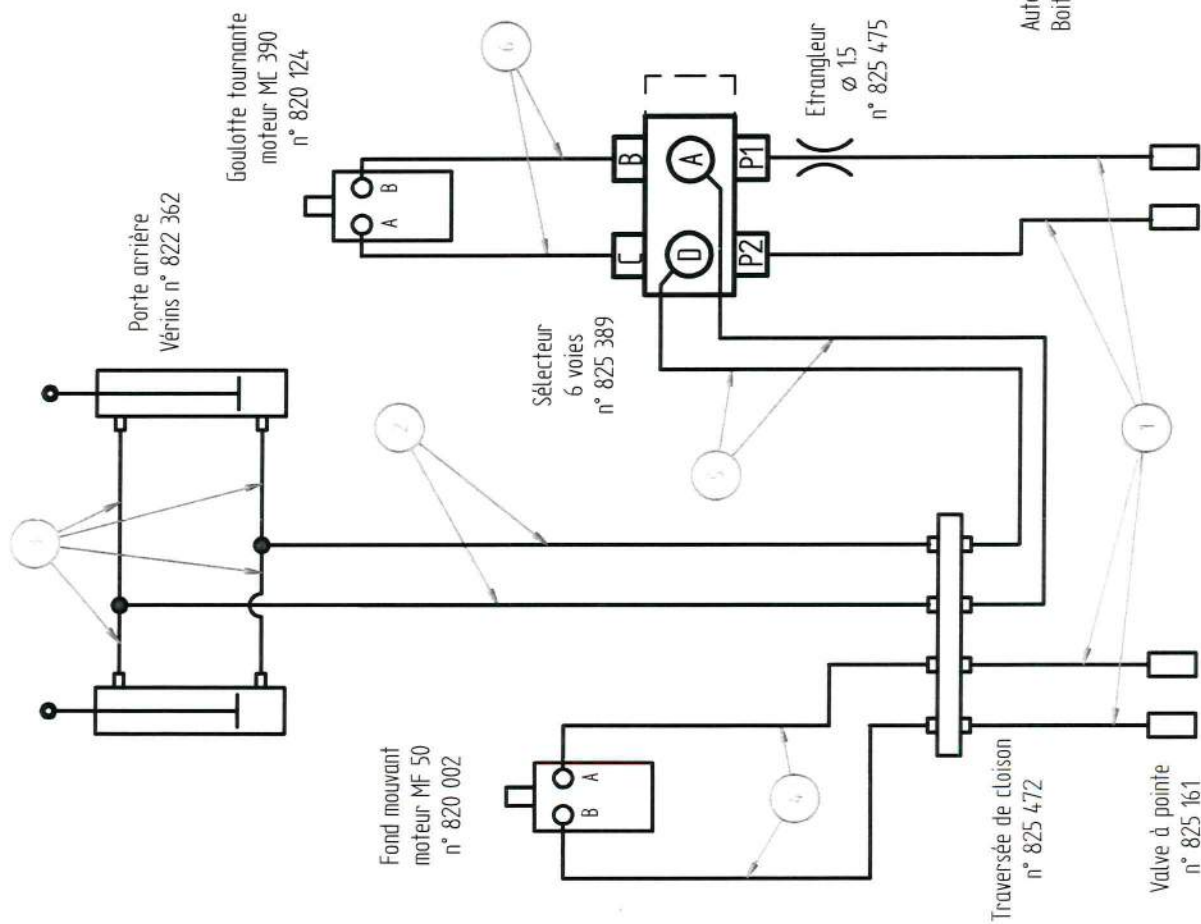


Autocollant : 892 762  
Boîtier électrique : 880 785

# PR 2000 R direct tracteur + diviseur électrique FM



# PR 2000 R GT direct tracteur



Diviseur de débit 647 H/2

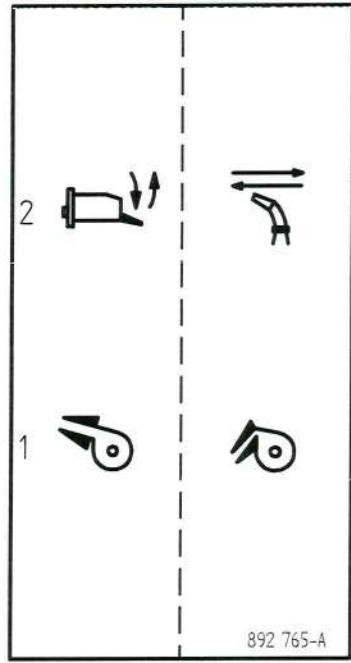
6 voies hydraulique 10/16 C

ALIMENTATION = 1 x 25 mm<sup>2</sup>  
(1000 150 m)

Épave malle / Tenaille  
LON 5080

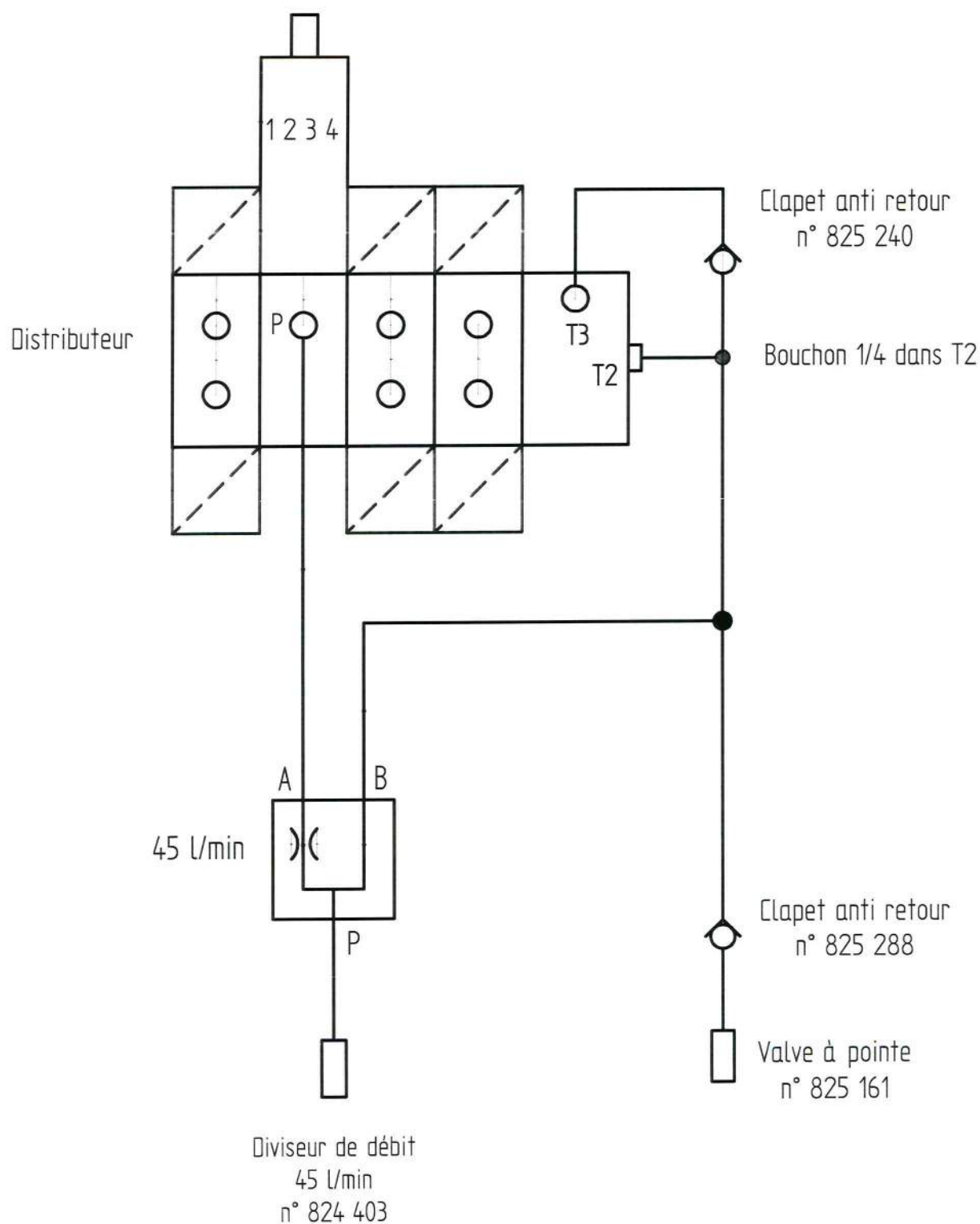
TABLE MULTICONDUCTEUR  
4 x 1 mm<sup>2</sup> LONG 5 m

Boîtier  
150 x 100 x 85



FLOW DIVIDER 45L/ min + Electrical valves

## Diviseur de débit 45 L / min + distributeur électrique

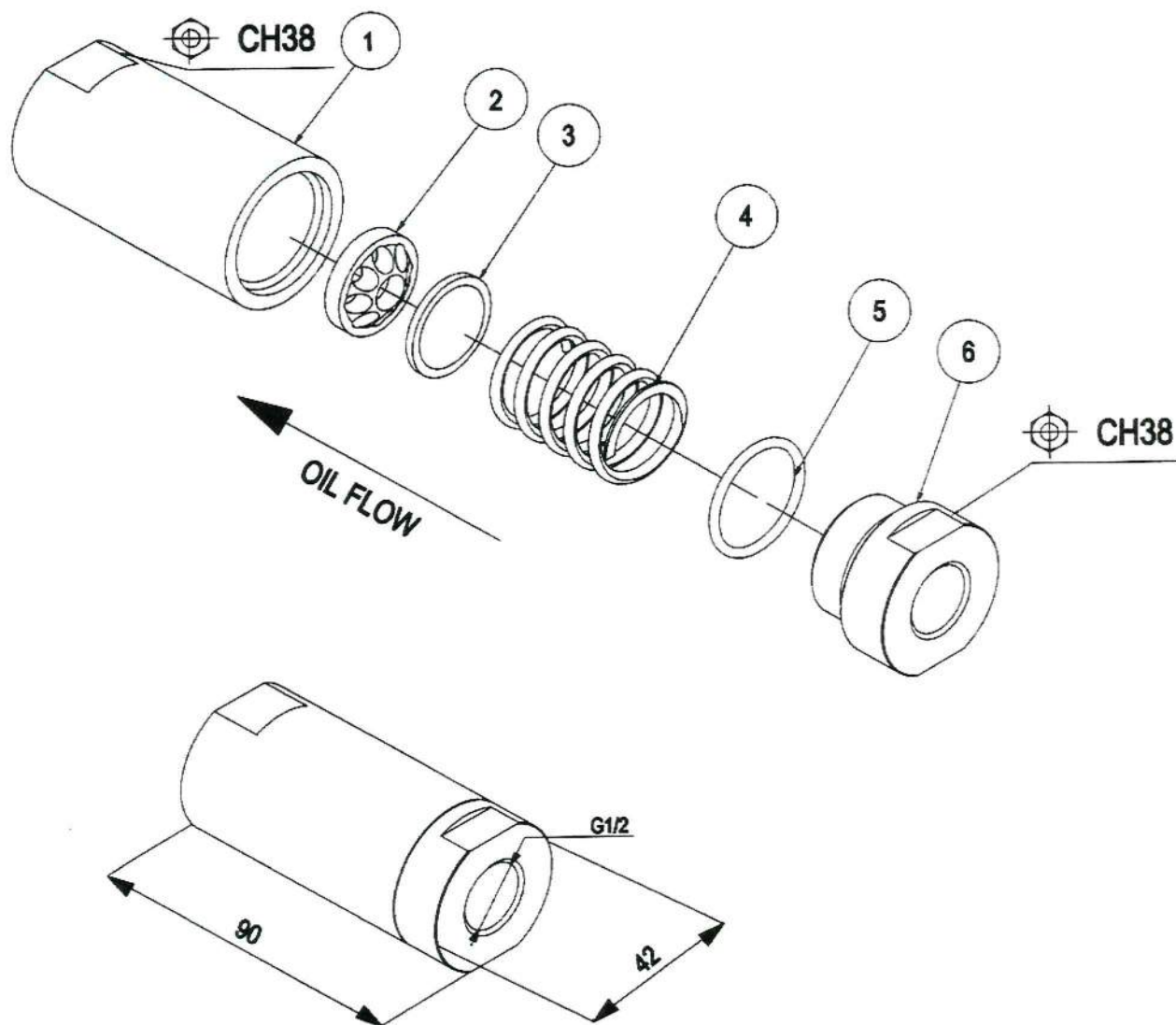




|                                 |                             |                |          |  |
|---------------------------------|-----------------------------|----------------|----------|--|
| <i>Jeantil</i>                  | FICHE TECHNIQUE 904 213-1-A | 05 02 2008     | Page 1/1 |  |
| FILTRE ET COUPLEUR SUR PRESSION |                             | TOUS MATERIELS |          |  |

N°825431      FILTRE    F T A      60 l/mn      210 bar      0.25 kg

Main hydraulic line filter



\* CLEANING MODE : USE A DEGREASING SOLVANT

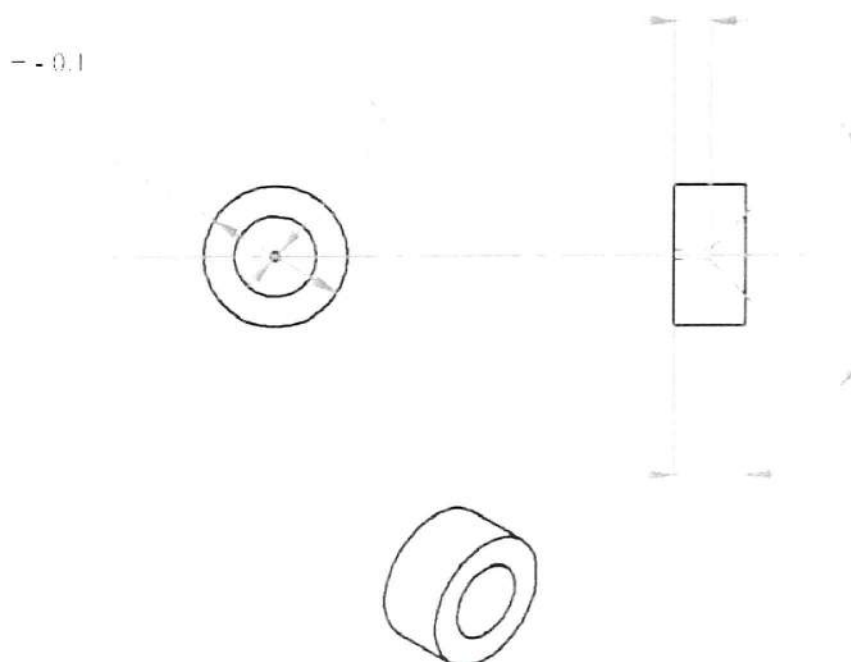
\* NETTOYAGE DU FILTRE A L'AIDE D'UN DILUANT OU D'UN DEGRAISSANT

| 1        | 2       | 3                 | 4                  | 5                  | 6 | 7  |
|----------|---------|-------------------|--------------------|--------------------|---|----|
| Rep/Item | Qté/Qty | DESIGNATION       | DIMENSIONS         | DESCRIPTION        |   | N° |
| 1        | 1       | CORPS             |                    | BODY               |   |    |
| 2        | 1       | SUPPORT DE FILTRE |                    | SUPPORT FOR FILTER |   |    |
| 3        | 1       | FILTRE 50 MIC *   |                    | FILTER 50 MIC *    |   |    |
| 4        | 1       | RESSORT           |                    | SPRING             |   |    |
| 5        | 1       | JOINT             | 28.24 X 2.62 70 SH | SEAL               |   |    |
| 6        | 1       | BOUCHON           |                    | TAP                |   |    |

|                     |                              |            |          |  |
|---------------------|------------------------------|------------|----------|--|
| <i>Jeantil</i>      | FICHE TECHNIQUE 902 096-1- A | 14 09 2006 | Page 1/1 |  |
| ETRANGLEUR DE VERIN |                              | GENERALE   |          |  |

Etrangleur de verin N° 825380

Hydraulic restriction on cylinder line - ref 825380



|                  |                              |            |          |  |
|------------------|------------------------------|------------|----------|--|
| <i>Jeanfil</i>   | FICHE TECHNIQUE 902 097-1- A | 14 09 2006 | Page 1/1 |  |
| CLAPET PARACHUTE |                              | GENERALE   |          |  |

Clapet parachute N° 825177

PARACHUTE VALVE on cylinders



1 mm

Tout O.G.S

|                                           |                              |            |          |  |
|-------------------------------------------|------------------------------|------------|----------|--|
| <i>Jeantil</i>                            | FICHE TECHNIQUE 904 038-1- A | 03 01 2006 | Page 1/1 |  |
| Clapet anti-retour et coupleur sur retour |                              | Général    |          |  |

N°825288

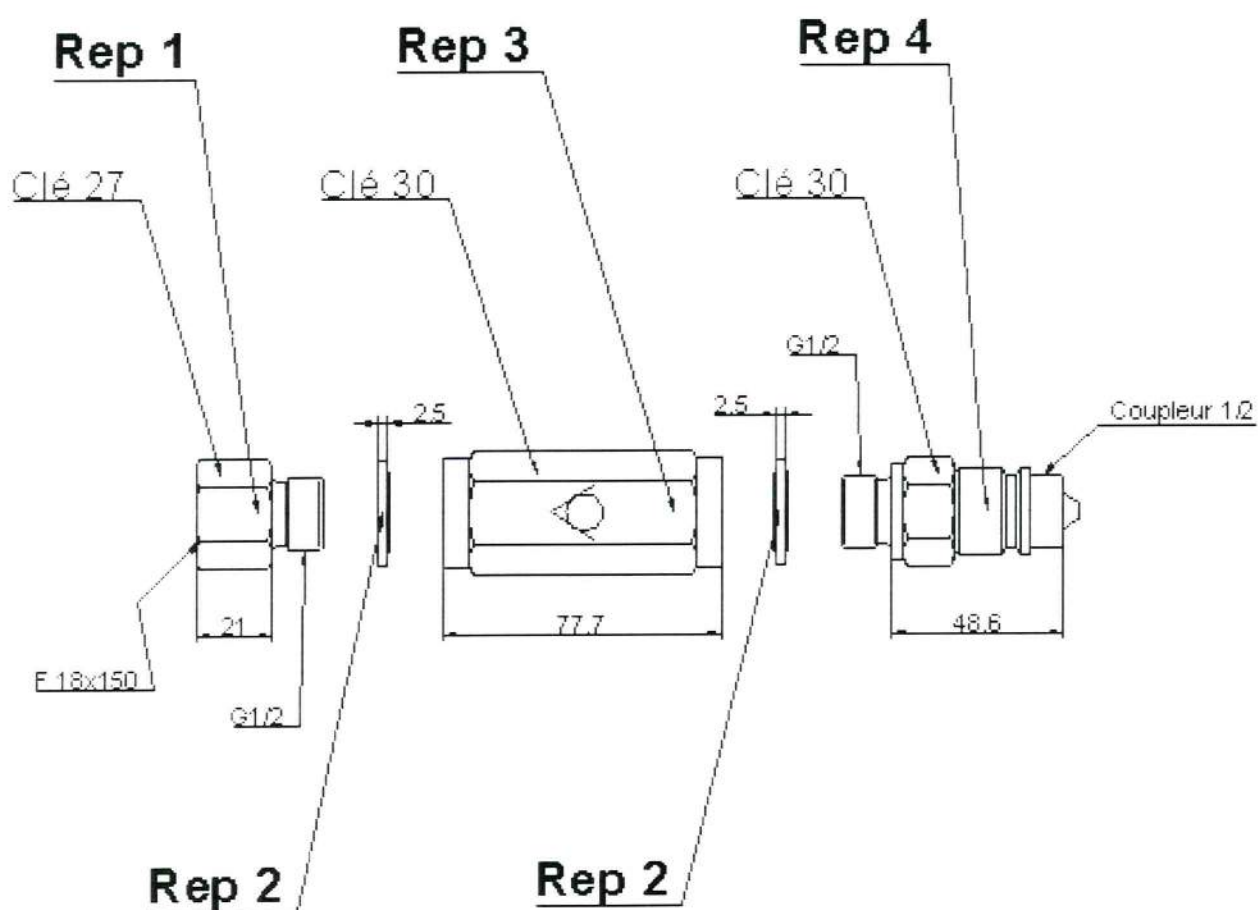
CAR 1/2 F 18/150+CMC 1/2

RH

0.56Kg

NON RETURN VALVE + TRACTOR COUPLING ON RETURN LINE

SENS DU FLUIDE



| Rep/Item | Qté/Qty | Designation             | Dimensions     | Description |  | N° |
|----------|---------|-------------------------|----------------|-------------|--|----|
| 1        | 1       | Union femelle           | F18x150 - M1/2 |             |  |    |
| 2        | 2       | Bague B.S.              | 21             |             |  |    |
| 3        | 1       | Clapet anti-retour      | F1/2 - F1/2    |             |  |    |
| 4        | 1       | Coupleur à clapet ISO/A | M1/2           |             |  |    |



|                                                                             |                                         |                |          |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------|----------|
| <i>Jeantil</i>                                                              | fiche technique 902 179 -1-A            | 11/12/2008     | Page 1/1 |
|                                                                             | <i>Technical data sheet 902 179-1-A</i> |                |          |
| <b>Vitesses du fond mouvant hydraulique</b><br><i>Hydraulic floor speed</i> |                                         | <b>PR 2000</b> |          |

Moteur hydraulique : TE 50  
*hydraulic motor : TE 50*  
 Réducteur : 1/30  
*Reductor : 1/30*  
 Longueur de chaîne : 3.24m  
*Chain length : 3.24m*  
 Diamètre primitif de la noix : 0.113m  
*Diameter of sprocket wheel : 0.113m*

| Graduation<br>du vernier<br><i>Scale mark<br/>of divisor</i> | Débit réglé en l/min<br>pour 45 l/mn en entrée<br>distributeur<br><i>Output adjustment in<br/>l/min for 45 l/min at<br/>distributor's entrance</i> | Vitesse de<br>l'arbre en<br>t/min<br><i>Shaft speed<br/>in t/min</i> | Vitesse du fond<br>mouvant en<br>m/min<br><i>Hydraulic floor<br/>speed in m/min</i> | Temps pour 1 barrette<br>pour effectuer 1 tour<br>complet en min et sec<br><i>Time for slat's<br/>complete revolution in<br/>min and sec</i> |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0                                                            | 0                                                                                                                                                  | 0.00                                                                 | 0.00                                                                                | 0                                                                                                                                            |
| 1                                                            | 5                                                                                                                                                  | 3.33                                                                 | 1.18                                                                                | 2 mn 44 s                                                                                                                                    |
| 1.5                                                          | 10                                                                                                                                                 | 6.67                                                                 | 2.37                                                                                | 1 mn 22 s                                                                                                                                    |
| 2                                                            | 15                                                                                                                                                 | 10.00                                                                | 3.55                                                                                | 54 s                                                                                                                                         |
| 2.5                                                          | 20                                                                                                                                                 | 13.33                                                                | 4.73                                                                                | 41 s                                                                                                                                         |
| 3                                                            | 25                                                                                                                                                 | 16.67                                                                | 5.92                                                                                | 33 s                                                                                                                                         |
| 3.5                                                          | 30                                                                                                                                                 | 20.00                                                                | 7.10                                                                                | 28 s                                                                                                                                         |
| 4                                                            | 35                                                                                                                                                 | 23.33                                                                | 8.28                                                                                | 23 s                                                                                                                                         |
| 4.5                                                          | 40                                                                                                                                                 | 26.67                                                                | 9.47                                                                                | 20 s                                                                                                                                         |
| 5                                                            | 45                                                                                                                                                 | 30.00                                                                | 10.65                                                                               | 18 s                                                                                                                                         |
| 5.5                                                          | 50                                                                                                                                                 | 33.33                                                                | 11.83                                                                               | 16 s                                                                                                                                         |

